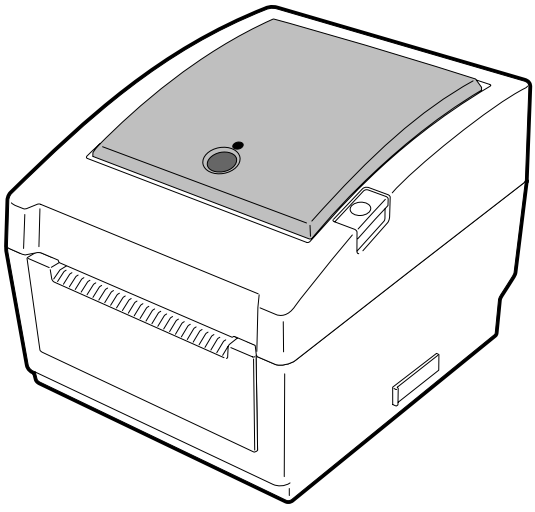
TOSHIBA

Imprimante Code Barre TOSHIBA

SÉRIE B-EV4D

Mode d’emploi



Conformité CE (Pour l'Europe uniquement)

Ce produit est conforme aux directives EMC et sur les dispositifs de faible voltage, et à leurs mises à jour.

VORSICHT:

- Schallemission: unter 70dB (A) nach DIN 45635 (oder ISO 7779)
- Die für das Gerät Vorgesehene Steckdose muß in der Nähe des Gerätes und leicht zugänglich sein.

Centronics is a registered trademark of Centronics Data Computer Corp.
Microsoft is a registered trademark of Microsoft Corporation.
Windows is a trademark of Microsoft Corporation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by manufacturer for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

(for USA only)

"This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations."
"Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada."

(for CANADA only)

l'adaptateur secteur EA10953 ne doit être utilisé exclusivement que pour une imprimante de type série B-EV4D. Les imprimantes de la série B-EV4D ne doivent être alimentées que par l'adaptateur secteur EA10953.

Les informations suivantes ne concernent que les utilisateurs des pays membres de l'union Européenne :
Recyclage des produits
(Basé sur la directive Européenne 2002/96/EC,
Directive sur le recyclage des équipements électriques et électroniques – REEE – WEEE)

L'utilisation de ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté sans tri préalable, comme un déchet classique, mais doit être collecté séparément. Les batteries et accumulateurs intégrés peuvent être laissés en place, ils seront récupérés par le centre de recyclage.
La barre noire indique que ce produit a été mis sur le marché après le 13 Août 2005.
En vous assurant que ce produit est correctement mis au rebut, vous participerez à prévenir les éventuelles conséquences néfastes sur l'environnement et la santé publique qui pourraient autrement être causés par une gestion inappropriée des déchets contenus dans ce produit.
Pour obtenir des informations complémentaires sur la récupération et le recyclage de ce produit, veuillez contacter le fournisseur auprès duquel vous en avez fait l'acquisition.

N258

< For EU Only >
TOSHIBA TEC Europe Retail Information Systems S.A.
Rue de la Célidée 33 BE-1080 Brussels

Copyright © 2008
by TOSHIBA TEC CORPORATION
All Rights Reserved
570 Ohito, Izunokuni-shi, Shizuoka-ken, JAPAN

Résumé des précautions

La sécurité personnelle lors de la manipulation ou de l'entretien du matériel est extrêmement importante. Les avertissements et précautions nécessaires à la manipulation en toute sécurité du matériel sont inclus dans ce manuel. Les avertissements et précautions contenus dans ce manuel doivent être lus et assimilés avant toute manipulation ou entretien.
Ne tentez pas d'effectuer des réparations ou des modifications sur ce matériel. Si une erreur se produit qui ne peut être résolue en suivant les instructions de ce manuel, coupez le courant, déconnectez le câble secteur et contactez votre revendeur agréé TOSHIBA TEC pour une assistance technique.

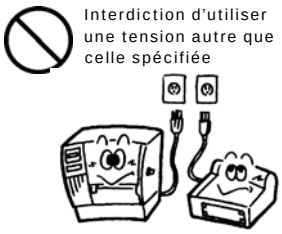
Explication des symboles

Ce symbole signale une mise en garde (ou des précautions).
Le dessin à l'intérieur du △ symbole précise quelle est l'action à exécuter.
(Le symbole ci-contre indique une précaution d'ordre général.)

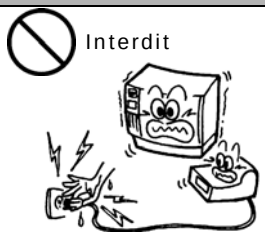
Ce symbole signale une action interdite (interdictions).
Le dessin à l'intérieur ou prés du ⃠ symbole précise quelle est l'action interdite.
(Le symbole ci-contre indique "Ne pas démonter".)

Ce symbole indique une action à effectuer.
Le dessin à l'intérieur du ● symbole précise quelle est l'action à exécuter.
(Le symbole ci-contre indique "Retirer la fiche secteur de la prise".)

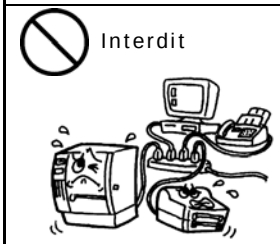
ATTENTION Indique un danger de **mort** ou de **blessures graves** si l'équipement est utilisé en négligeant ces instructions.



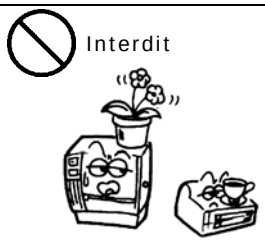
Ne faites pas fonctionner la machine avec une tension électrique différente de celle indiquée sur la plaquette des caractéristiques. Ceci pourrait provoquer un **incendie** ou une **électrocution**.



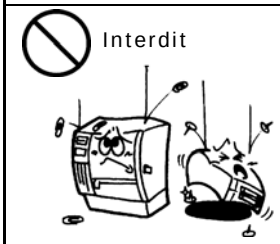
Ne branchez pas et ne débranchez pas la fiche secteur avec les mains mouillées. Vous risqueriez une **électrocution**.



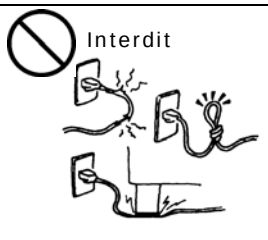
Si la machine partage une même prise avec d'autres appareils consommant beaucoup d'électricité, il y aura des fluctuations de tension importantes lorsque ces appareils fonctionnent. Pour éviter tout risque **d'incendie** ou de **choc électrique**, ne branchez pas d'autres appareils à la même prise que la machine.



Ne placez pas d'objets métalliques ou de récipients contenant un liquide (vases, pots de fleurs, tasses, etc.) sur la machine. Un objet métallique ou un liquide peut provoquer un **incendie** ou une **électrocution** s'il pénètre accidentellement dans la machine.



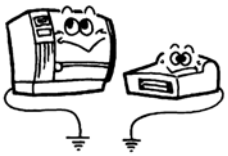
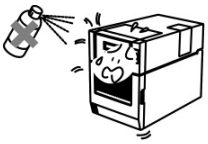
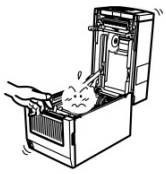
N'introduisez pas et ne faites pas tomber de pièces métalliques, de matières inflammables ou d'autres objets dans les ouvertures d'aération de la machine. Ils pourraient provoquer un **incendie** ou une **électrocution**.



N'essayez pas de réparer ou de modifier vous-même la machine. Ceci pourrait provoquer un **incendie** ou une **électrocution**. Pour toute question sur les réparations, adressez-vous à votre revendeur (ou au service après-vente).

Si les machines tombent, ou que leur capot est endommagé, commencez par positionner le bouton marche/arrêt sur arrêt et par déconnecter le câble secteur de la prise murale. Ensuite, contactez votre revendeur agréé TOSHIBA TEC pour une assistance technique. Une utilisation prolongée de l'imprimante dans ces conditions peut être source d'incendie ou de choc électrique.

Une utilisation prolongée de l'imprimante dans une condition anormale, comme par exemple lorsque l'imprimante produit de la fumée ou des odeurs étranges peut être source d'incendie ou de choc électrique. Dans ce cas, éteignez immédiatement l'interrupteur marche/arrêt et déconnectez le câble secteur de la prise murale. Ensuite, contactez votre revendeur agréé TOSHIBA TEC pour une assistance technique.

Débranchez la fiche. 	Si des corps étrangers (fragments de métal, eau, liquides) pénètrent à l'intérieur de la machine, commencez par positionner le bouton marche/arrêt sur arrêt et par déconnecter le câble secteur de la prise murale. Ensuite, contactez votre revendeur agréé TOSHIBA TEC pour une assistance technique. Une utilisation prolongée de l'imprimante dans ces conditions peut être source d'incendie ou de choc électrique.
Débranchez la fiche. 	Pour débrancher le câble d'alimentation, tirez-le par la prise. Ne tirez pas directement sur le câble. Ceci pourrait sectionner et exposer les fils internes du câble et causer un **incendie** ou une **électrocution**.
Connectez un fil de terre. 	Assurez-vous que votre installation est correctement reliée à la terre. Une mauvaise installation peut provoquer un début d'incendie ou un choc électrique.
Démontage interdit 	Ne pas retirer les capots, réparer ou modifier l'imprimante par vous-même. Vous pouvez recevoir un choc électrique ou vous blessé par des bords tranchants dans l'imprimante.
Interdit 	Ne pas utiliser de spray nettoyant contenant du gaz inflammable pour nettoyer ce produit, ceci pourrait provoquer un feu.
Interdit 	Faire attention au couteau de l'imprimante.

PRECAUTION Indique un risque de **blessures** ou de **dommages** si l'équipement est utilisé en négligeant ces instructions.

Précautions

Les précautions suivantes vous permettront d'avoir un fonctionnement correct de l'imprimante.

- Evitez les endroits qui présentent les conditions défavorables suivantes:
  - * Température hors des spécifications
  - * Exposition directe au soleil
  - * Humidité élevée
  - * Alimentation secteur partagée avec d'autres dispositifs.
  - * Vibrations excessives
  - * Poussière/Gaz
- Nettoyez le couvercle en l'essuyant au moyen d'un chiffon sec ou d'un chiffon imbibé de détergent.
  NE JAMAIS UTILISER DE DILUANT NI D'AUTRES SOLVANTS VOLATILES sur les capots en plastique.
- Utilisez des étiquettes et des rubans recommandés par TOSHIBA TEC.
- N'entreposez pas les films et media à un endroit où ils seraient exposés à la lumière directe du soleil, à des températures élevées, à une humidité importante, à de la poussière ou à des gaz.
- Assurez-vous d'utiliser l'imprimante sur une surface plane.
- Toute information mémorisée dans la mémoire de l'imprimante peut être perdue lors d'une erreur d'impression.
- Evitez d'utiliser cet équipement sur la même ligne secteur que des appareils de forte puissance ou susceptibles d'émettre des interférences.
- Eteindre l'imprimante lors des interventions à l'intérieur ou lors des nettoyages.
- s'assurer de garder l'environnement de travail à l'abri de l'électricité statique.
- Ne placez pas d'objets lourds sur la machine. Ils pourraient tomber et blesser quelqu'un.
- Ne bouchez pas les ouvertures d'aération de la machine. La chaleur s'accumulerait à l'intérieur et pourrait provoquer un **incendie**.
- Ne pas s'appuyer contre l'imprimante Celle-ci peut tomber et vous pouvez être blessé.
- Débranchez l'imprimante lorsqu'elle n'est pas utilisée pendant une longue période.
- Placer la machine sur une surface stable.

Au sujet de la maintenance

- Faites appel à nos services de maintenance.
  Après avoir reçu le matériel, prenez contact avec votre revendeur agréé TOSHIBA TEC pour une visite de maintenance annuelle, de manière à effectuer un nettoyage complet de l'intérieur de la machine.
  Autrement, la poussière qui s'accumule à l'intérieur de la machine peut être source d'incendie ou de mauvais fonctionnement.
  Le nettoyage est particulièrement nécessaire avant les saisons humides ou pluvieuses.
- Nos services de maintenance effectuent les vérifications périodiques et les autres opérations nécessaires à maintenir la qualité et la performance des imprimantes. Prévenant de ce fait les problèmes.
  Pour tous détails, consultez votre revendeur agréé TOSHIBA TEC.
- Utilisations d'insecticides et d'autres produits.
  N'exposez pas les machines aux insecticides ou à d'autres solvants volatiles, dans la mesure où cela peut endommager les capots ou entraîner un écaillage de la peinture.

TABLE DES MATIERES

Page

1. PRESENTATION DU PRODUIT F1-1

1.1 Introduction F1-1
1.2 Caractéristiques F1-1
1.3 Déballage F1-1
1.4 Accessoires F1-1
1.5 Vue Générale F1-3
1.5.1 Dimensions F1-3
1.5.2 Face Avant F1-3
1.5.3 Face Arrière F1-3
1.5.4 Intérieur F1-4
1.5.5 Touche et Voyant Indicateur F1-5

2. INSTALLATION DE L'IMPRIMANTE F2-1

2.1 Précautions F2-1
2.2 Avant la mise en Route F2-2
2.3 Mise en Route de l'Imprimante F2-2
2.3.1 Allumer l'Imprimante F2-2
2.3.2 Eteindre l'Imprimante F2-3
2.4 Connexion des Câbles à l'Imprimante F2-4
2.5 Connexion de l'Adaptateur et du Câble Secteur F2-5
2.6 Ouverture/Fermeture du capot supérieur F2-6
2.7 Chargement du Media F2-7
2.8 Utilitaire de Calibration des Cellules, d'Auto-Test et de Vidage Dump F2-14
2.8.1 Calibration des Cellules F2-14
2.8.2 Auto-Test et Vidage Dump F2-15
2.9 Comment utilise rune carte SD F2-17

3. MAINTENANCE F3-1

3.1 Nettoyage F3-1
3.1.1 Tête d'Impression F3-1
3.1.2 Cellules et Rouleaux F3-2
3.1.3 Capot F3-2
3.1.4 Emplacement Media F3-2
3.1.5 Cellule et Rouleau de Pré-Décollage (Option) F3-3
3.2 Précautions de Manipulation du Media F3-3

4. DEPISTAGE DES PANNES F4-1

4.1 Guide de Dépannage F4-1
4.2 Voyant Status F4-2
4.3 Enlever les Bourrages F4-3

ANNEXE 1 SPECIFICATIONS FA1-1

A1.1 Imprimante FA1-1
A1.2 Options FA1-3
A1.3 Media FA1-3
A1.3.1 Types de Media FA1-3
A1.3.2 Zone de Détection de la Cellule Echenillage FA1-4
A1.3.3 Zone de Détection de la Cellule de Marque Noire FA1-5
A1.3.4 Zone d'Impression Effective FA1-5

ANNEXE 2 INTERFACE FA2-1

GLOSSAIRE

ATTENTION!

1. *Ce manuel ne peut être copié, en entier ni en partie, sans l'autorisation écrite préalable de TOSHIBA TEC.*
2. *Le contenu de ce manuel est susceptible d'être modifié sans préavis.*
3. *Veuillez contacter votre représentant local pour toutes questions relatives à ce manuel.*

1. PRESENTATION DU PRODUIT

1.1 Introduction

Merci d'avoir choisi l'imprimante code barre TOSHIBA B-EV4D. Ce manuel contient des informations utiles depuis l'installation jusqu'aux tests internes de bon fonctionnement, lisez-le attentivement pour obtenir le meilleur de votre imprimante et augmenter sa durée de vie. Ce manuel doit être conservé à portée de main pour vous y reporter en cas de besoin. Veuillez contacter votre représentant local TOSHIBA TEC pour toute question concernant ce manuel.

1.2 Caractéristiques

Cette imprimante présente les caractéristiques suivantes :

De nombreux types d'interface
De nombreuses interfaces sont présentes en standard :
•Parallèle •Série
•USB •Ethernet

Un mécanisme simple
La simplicité du mécanisme de l'imprimante en facilite l'usage et la maintenance.

Une électronique de pointe
La B-EV4D-GS14 réalise des impressions claires et précises à la cadence maximale de 127 mm/s grâce à sa tête d'impression d'une résolution de 8 pts au mm. Quant à la B-EV4D-TS14, elle imprime en 11.8 points au mm à la cadence maximale de 101.6 mm/s.

La sécurité d'abord
Le mécanisme amortisseur incorporé empêche que le capot supérieur ne se referme brutalement.

De nombreuses options
Les périphériques optionnels suivants sont disponibles :
• Module massicot • Capot de protection pour le bloc secteur
• Module de pré-décollage • Support média externe

1.3 Déballage

1. Déballez l'imprimante.
2. Recherchez tout dommage ou rayure sur votre imprimante. Cependant, veuillez noter que TOSHIBA TEC décline toute responsabilité pour quelque dommage subi pendant le transport de l'imprimante.
3. Conservez les cartons et les cales pour un éventuel transport de l'imprimante.

1.4 Accessoires

Lors du déballage de l'imprimante, assurez-vous que tous les accessoires sont présents.

☐ CD-ROM (1 copy) ☐ Adaptateur Secteur (1 pc.)

☐ Instructions de chargement média ☐ Précautions de sécurité

■ Pour acheter votre câble secteur

Dans la mesure où le câble secteur n'est pas inclus avec cette imprimante, assurez-vous d'utiliser un câble secteur conforme aux standards en vigueur. Le cas échéant, adressez-vous à votre revendeur agréé TOSHIBA TEC.

(Arrêtée à Août 2008)

Pays	Agence	Logo de Certification	Pays	Agence	Logo de Certification	Pays	Agence	Logo de Certification
Australie	SAA		Allemagne	VDE		Suède	SEMKKO	
Autriche	OVE		Irlande	NSAI		Suisse	SEV	
Belgique	CEBEC		Italie	IMQ		Royaume-Uni	ASTA	
Canada	CSA		Japon	METI		Royaume-Uni	BSI	
Danemark	DEMKO		Pays-Bas	KEMA		Etats-Unis d'Amérique	UL	
Finlande	FEI		Norvège	NEMKO		Europe	HAR	
France	UTE		Espagne	AEE		Chine	CCC	

Instructions pour le câble secteur

1. Pour utiliser avec un secteur 100 à 125 V alternatif, veuillez choisir un câble de catégorie125V, 10A mini.
2. Pour utiliser avec un secteur 200 à 240 V alternatif, veuillez choisir un câble de catégorie 250V mini.
3. Veuillez choisir un câble secteur de longueur égale ou inférieure à 2 mètres.
4. La connexion du câble secteur sur l'adaptateur secteur est de type ICE-320-C6. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous pour sélectionner un câble adéquat.

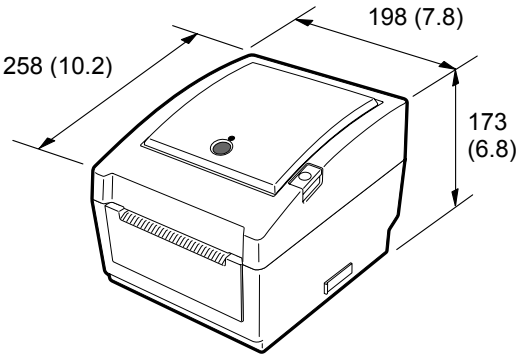
Pays ou Région	Amérique du Nord	Europe	Royaume-Uni	Australie	Chine
Câble secteur					
Calibré (au moins)	125V, 10A	250V	250V	250V	250V
Type	SVT	H05VV-F	H05VV-F	AS3191 approved, Light or Ordinary Duty type	GB5023
Taille du conducteur (au moins)	NO. 3/18AWG	3 X 0.75 MM^2	3 x 0.75 mm^2	3 x 0.75 mm^2	3 x 0.75 mm^2
Aspect de la prise (Type agrée localement)					
Calibré (au moins)	125V, 10A	250V, 10A	250V, *1	250V, *1	250V, *1

*1: Au moins, 125% de l'ampérage estimé du produit.

1.5 Vue Générale

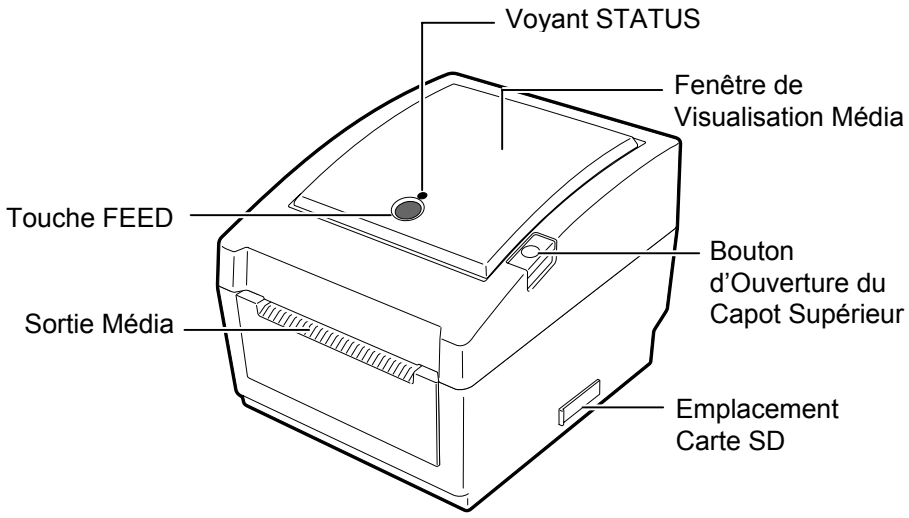
Les noms de pièces ou d'options présentés dans cette section sont ceux utilisés par la suite de ce manuel.

1.5.1 Dimensions

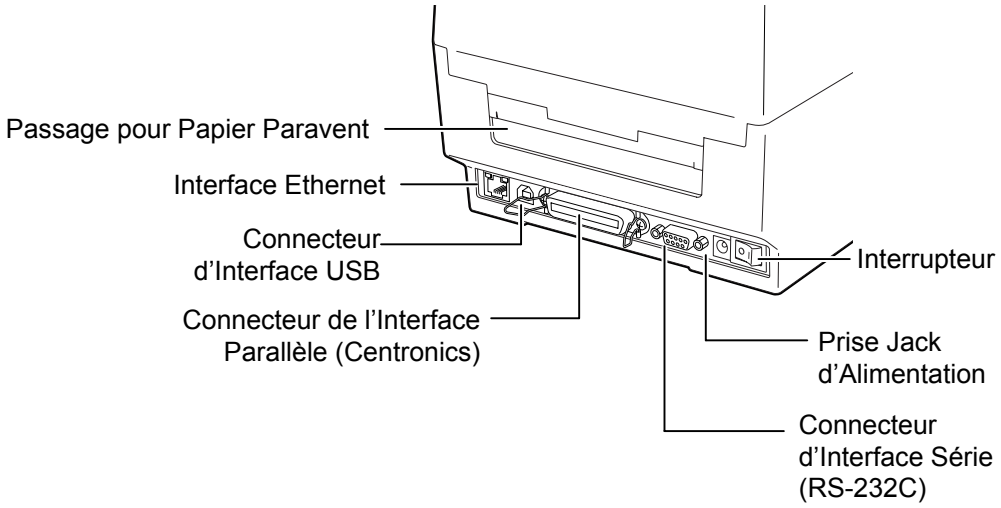


Dimensions en mm (pouces)

1.5.2 Face Avant



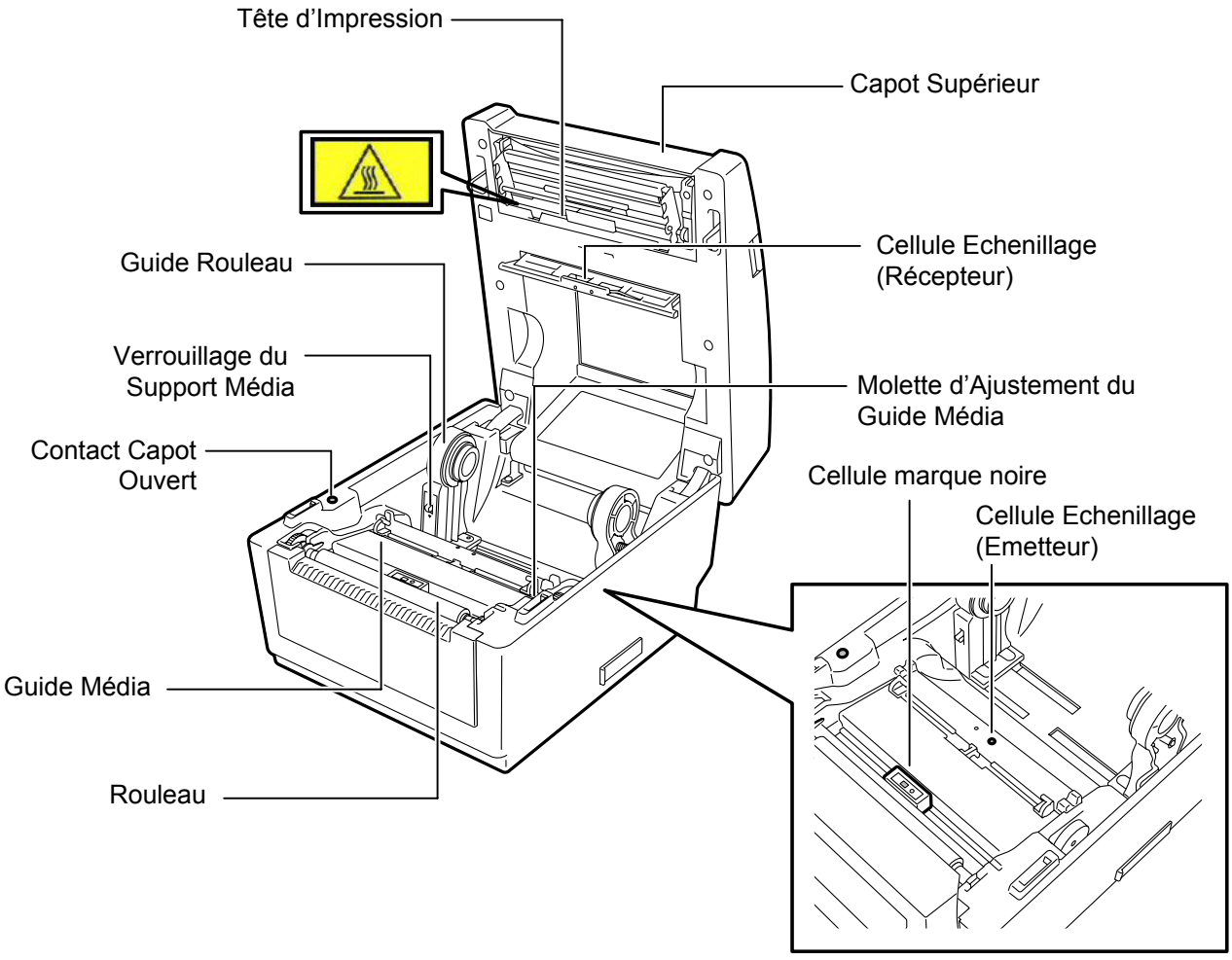
1.5.3 Face Arrière



1.5.4 Intérieur

AVERTISSEMENT*!*

Ne touchez pas la tête ou autour de celle-ci juste après l'impression. Vous pourriez vous brûler car la tête chauffe beaucoup lors de l'impression.



1.5.5 Touche et voyant indicateur

La touche [FEED] se comporte comme une touche FEED ou PAUSE selon l'état de l'imprimante.

Se comporte comme une touche FEED	• Lorsque l'imprimante est online, appuyez sur cette touche pour faire avancer le média. • Après une erreur d'impression, appuyez sur cette touche pour remettre l'imprimante online
Se comporte comme une touche PAUSE	• Appuyez sur cette touche en cours d'impression afin d'arrêter l'impression à la fin de l'étiquette en cours. L'impression reprendra lorsque vous appuierez de nouveau sur cette touche.

Le voyant indicateur s'allume ou clignote dans différentes couleurs selon l'état de l'imprimante. Les principaux états du voyant ainsi que les états correspondants de l'imprimante sont indiqués à l'intérieur du capot supérieur.

Couleur	Etat	Etat de l'imprimante
Vert	Allumé	En attente
Vert	Clignote rapidement	En cours de communication avec l'ordinateur hôte.
Vert	Clignote lentement	L'impression est suspendue (pause).
Vert /Rouge	Clignote lentement	La température de la tête d'impression a atteint la limite supérieure autorisée.
Rouge	Allumé	Une erreur de communication est survenue (uniquement en liaison RS-232C)
Rouge	Clignote rapidement	Un bourrage papier s'est produit.
Rouge	Clignote à vitesse intermédiaire	Le média est fini.
Rouge	Clignote lentement	Une impression ou une avance média a été demandée alors que le capot supérieur est ouvert.
Orange	Clignote rapidement	Un bourrage papier s'est produit dans le module massicot (uniquement lorsque le module massicot est installé)
Aucun	Eteint	Le capot supérieur est ouvert.

2. INSTALLATION DE L'IMPRIMANTE

Cette section passe en revue les étapes pour installer votre imprimante avant de la mettre en route. Vous y trouverez les précautions à respecter, comment brancher les câbles, monter les accessoires, charger le papier, insérer la carte mémoire optionnelle et comment réaliser un test d'impression.

2.1 Précautions

PRECAUTION !

Evitez d'utiliser l'imprimante à des endroits exposés à une forte luminosité (lumière solaire directe, lampe de bureau) car les capteurs de l'imprimante peuvent en être affectés et entrainer un mauvais fonctionnement.

Veuillez prendre les précautions suivantes afin d'assurer le meilleur environnement de fonctionnement ainsi que la sécurité de l'opérateur.

- Posez l'imprimante sur une surface stable et de niveau, à un endroit éloigné de toute humidité ou température excessive, hors vibrations et abrité de la poussière et de la lumière solaire directe.
- Conservez l'environnement de travail à l'abri de l'électricité statique qui peut causer des dommages à des composants internes sensibles.
- Assurez-vous que l'imprimante est branchée sur un secteur «propre» et qu'aucun dispositif haute tension, source d'interférences, n'est connecté sur la même ligne.
- Assurez-vous que l'imprimante est connectée sur une prise secteur trois plots correctement reliée à la terre.
- N'utilisez pas l'imprimante capot ouvert. Soyez attentif à ce que vos doigts ou vos habits ne soient pas entraînés par les éléments en mouvement de l'imprimante, et tout particulièrement par le massicot optionnel.
- Assurez-vous d'éteindre l'imprimante et de déconnecter l'adaptateur secteur de cette dernière avant d'intervenir à l'intérieur de l'imprimante ou lors du nettoyage.
- Utilisez uniquement des papiers recommandés par TOSHIBA TEC pour de meilleurs résultats et une durée de vie plus longue. (Reportez-vous au manuel des consommables.)
- Entreposez les media conformément aux spécifications.
- Le mécanisme de l'imprimante intègre des composants haute tension, c'est pourquoi vous ne devez jamais retirer aucun des capots de l'imprimante car vous pourriez recevoir un choc électrique. De plus, l'imprimante intègre de nombreux composants délicats qui pourraient être endommagés par un personnel non autorisé.
- Nettoyez l'extérieur de l'imprimante avec un chiffon doux et sec ou un chiffon doux légèrement imbibé d'une solution nettoyante douce.
- Attention lors du nettoyage de la tête car elle peut devenir très chaude lors de l'impression. Attendez qu'elle refroidisse avant de la nettoyer. N'utilisez que des stylos nettoyeurs de tête recommandés par TOSHIBA TEC.
- N'éteignez pas et ne débranchez pas l'imprimante pendant l'impression ou lorsque le voyant clignote.

2.2 Avant la mise en Route

NOTE:

1. *Vous aurez besoin d'un câble RS-232C, Centronics Ethernet ou USB pour communiquer avec l'ordinateur hôte.*
   (1) câble RS-232C: 9 broches (n'utiliser pas de câble nul modem)
   (2) câble Centronics: 36 broches
   (3) câble Ethernet: 10/100 Base
   (4) câble USB: V2.0 (pleine vitesse)
2. *Vous pouvez imprimer depuis toute application Windows en utilisant un Driver Windows. Vous pouvez aussi contrôler l'imprimante avec ses codes de programmation. Pour tous détails veuillez contacter votre revendeur TOSHIBA TEC.*

Ce chapitre expose les étapes de l'installation de l'imprimante.

1. Déballez l'imprimante et ses accessoires du carton.

2. Reportez-vous au Chapitre Précautions de ce manuel et installez l'imprimante à un endroit adéquat.

3. Assurez-vous que l'interrupteur est en position Off. (Voir **chap. 2.3**.)

4. Connectez l'imprimante à un ordinateur hôte à l'aide d'un câble RS-232C, Centronics, Ethernet ou USB. (Voir **chap 2.4**.)

5. Branchez l'adaptateur secteur à l'imprimante, puis branchez ce dernier sur une prise secteur correctement reliée à la terre. (Voir **chap. 2.5**)

6. Chargez le média. (Voir **chap 2.7**.)

7. Réglez la position de la cellule de marque noire ou d'échenillage en fonction du média utilisé. (Voir **chap 2.7**.)

8. Mettez en route. (Voir **chap 2.3**.)

9. Installez le driver de l'imprimante sur l'ordinateur hôte. (Reportez-vous au CD-ROM pour le driver.)

2.3 Mise en Route de l'imprimante

2.3.1 Allumer l'Imprimante

ATTENTION!

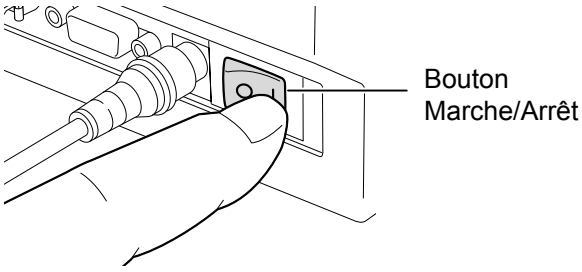
Utilisez le bouton Marche/Arrêt pour allumer et éteindre l'imprimante. Brancher et débrancher le câble peut entraîner un incendie, un choc électrique ou peut endommager l'imprimante.

NOTE:

*Si le voyant s'allume en rouge, reportez-vous au **chap. 4.1, Guide de dépannage**.*

Lorsque l'imprimante est connectée sur l'ordinateur hôte, une bonne habitude consiste à allumer l'imprimante avant l'ordinateur hôte, et à éteindre l'ordinateur hôte avant l'imprimante.

1. Pour mettre l'imprimante sous tension, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt comme indiqué ci-dessous. Notez que la position (|) du bouton est la position de fonctionnement.



2. Vérifiez que le voyant clignote doucement en orange pendant 5 secondes, puis reste allumé en vert.

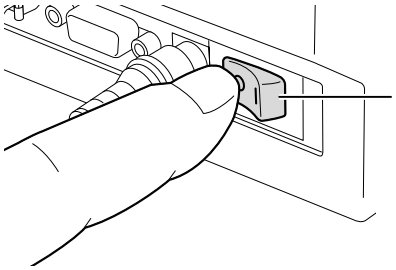
2.3.2 Eteindre l'Imprimante

ATTENTION!

1. *N'éteignez pas l'imprimante pendant l'impression, car cela peut entraîner un bourrage papier ou endommager l'imprimante.*
2. *N'éteignez pas l'imprimante pendant que voyant vert clignote, car cela peut endommager les données en cours de chargement.*

1. Avant d'éteindre l'imprimante, vérifiez que le voyant est allumé en vert et ne clignote pas.

2. Pour éteindre l'imprimante, Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt comme indiqué ci-dessous. Notez que la position (○) du bouton est la position d'arrêt.



2.4 Connexion des Câbles à l'Imprimante

PRECAUTION !

Assurez-vous que l'imprimante et l'ordinateur hôte soient bien éteints avant de connecter le câble série ou parallèle, faute de quoi cela pourrait causer un choc électrique, un court-circuit ou mettre l'imprimante en panne.

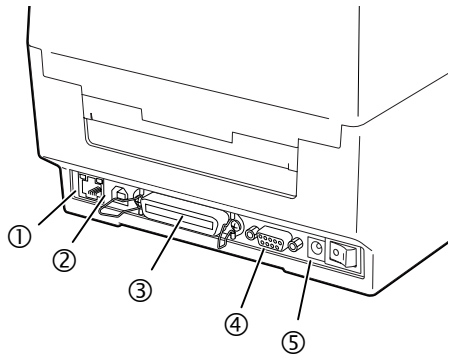
NOTE:

*Reportez vous en **ANNEXE 2, INTERFACE** pour les caractéristiques du câble d'interface série.*

Les paragraphes suivants expliquent comment brancher les câbles de votre imprimante à l'ordinateur, ainsi qu'à d'autres périphériques. Vous pouvez connecter l'imprimante à l'ordinateur hôte selon les quatre modes suivants, en fonction de votre application :

- Connexion par câble série entre le connecteur du port série RS-232C de l'imprimante et l'un des ports COM de l'ordinateur hôte.
- Connexion par câble parallèle entre le connecteur parallèle standard de l'imprimante et le port LPT de l'ordinateur hôte.
- Un câble de connexion Ethernet reliant le connecteur interface Ethernet de l'imprimante et l'un des ports Ethernet de l'ordinateur hôte.
  NOTE:
  - Utilisez un câble Ethernet conforme au standard.
    10BASE-T : Catégorie 3 ou supérieur
    100BASE-TX : Catégorie 5 ou supérieur
    Longueur de câble : Segment jusqu'à 100m de longueur
  - Des erreurs de communication peuvent se produire, selon l'environnement de fonctionnement. Dans ce cas, il pourrait être nécessaire d'utiliser un câble blindé (STP).
- Un câble de connexion USB entre les interfaces USB de votre imprimante et de votre ordinateur.
  NOTE:
  - Suivez la procédure requise de l'ordinateur hôte pour déconnecter en toute sécurité le câble USB de ce dernier.
  - Utilisez un câble USB conforme à la version V1.1 ou supérieure, présentant un connecteur de type B à l'une des extrémités.

Le schéma ci-dessous vous indique les possibilités de connexion disponibles sur votre imprimante.



① Interface Ethernet
② Interface USB
③ Connecteur d'interface Parallèle (Centronics)
④ Connecteur d'interface Série (RS-232C)
⑤ Prise Jack d'alimentation

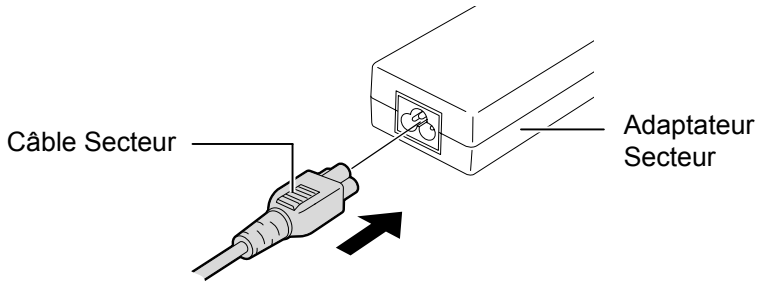
2.5 Connexion de l'Adaptateur et du Câble Secteur

NOTES:

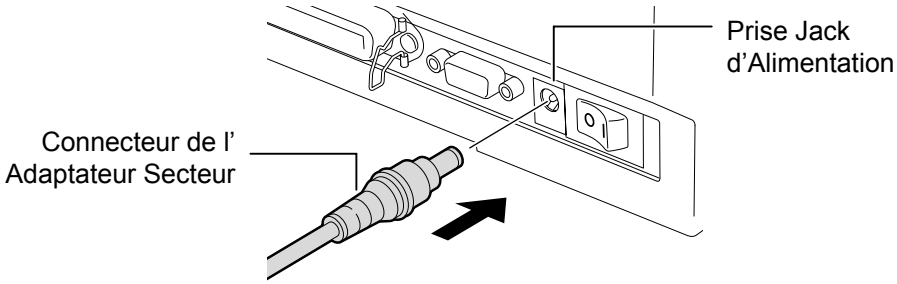
1. *Dans la mesure où le câble d'alimentation secteur n'est pas inclus avec l'imprimante, veuillez vous en fournir un correspondant aux indications de la page 1-2.*
2. *l'adaptateur secteur EA10953 ne doit être utilisé exclusivement que pour une imprimante de type série B-EV4D. Les imprimantes de la série B-EV4D ne doivent être alimentées que par l'adaptateur secteur EA10953.*

1. Assurez-vous que le bouton de marche/arrêt est en position OFF (O).

2. Branchez le câble secteur sur la prise de l'adaptateur secteur.



3. Branchez le connecteur de sortie de l'adaptateur secteur dans la prise Jack à l'arrière de l'imprimante.



2.6 Ouverture/Fermeture du capot supérieur

Assurez-vous de suivre les instructions suivantes pour l'ouverture ou la fermeture du capot supérieur.

AVERTISSEMENT!

Pour prévenir tout dommage, évitez d'accrocher ou de coincer tous objets dans le mécanisme.

ATTENTION!

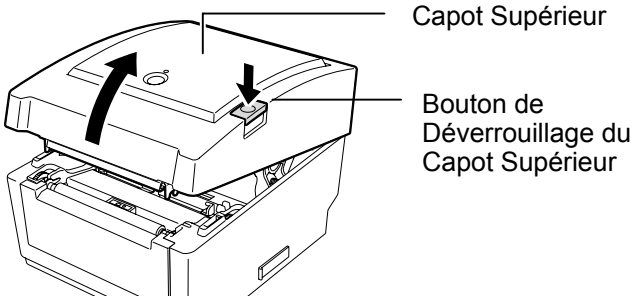
1. *Prenez garde à ne pas toucher les éléments actifs de la tête en levant le bloc de tête. L'électricité statique peut engendrer des problèmes de qualité d'impression ou endommager des points de tête.*
2. *N'obturez pas le détecteur de capot ouvert avec votre main ou votre doigt, car cela pourrait entrainer une détection erronée de la fermeture du capot.*

NOTE:

Assurez-vous que le capot est complètement fermé, faute de quoi la qualité d'impression pourrait s'en trouver affectée.

Ouverture du capot supérieur:

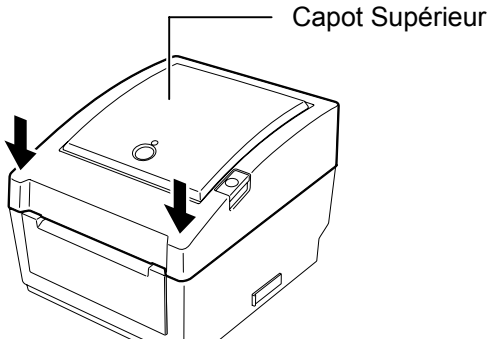
1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage du capot supérieur puis ouvrez complètement ce dernier.



Le capot supérieur est maintenu par le bras amortisseur et il ne retombe pas sous son propre poids.

Fermeture du Capot Supérieur:

1. Appuyez sur les coins du capot supérieur indiqués par les flèches, jusqu'au déclic indiquant le verrouillage.



2.7 Chargement du Media

AVERTISSEMENT!

1. *Ne touchez pas aux parties mobiles. Pour réduire le risque de prendre vos doigts, bijoux ou vêtements dans les parties mobiles, mettez l'interrupteur en position arrêt pour stopper le mécanisme.*
2. *Pour prévenir tout dommage, évitez d'accrocher ou de coincer tous objets dans le mécanisme.*

ATTENTION!

Prenez garde à ne pas toucher les éléments actifs de la tête en levant le bloc de tête. L'électricité statique peut engendrer des problèmes de qualité d'impression ou endommager des points de tête.

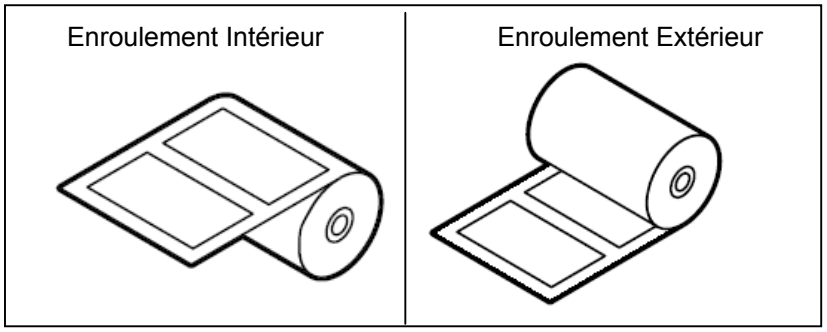
Cette section décrit le chargement du media dans l'imprimante. L'imprimante accepte les rouleaux d'étiquettes, les rouleaux continus et le papier paravent. Veuillez utiliser des médias agréés TOSHIBA TEC.

NOTES :

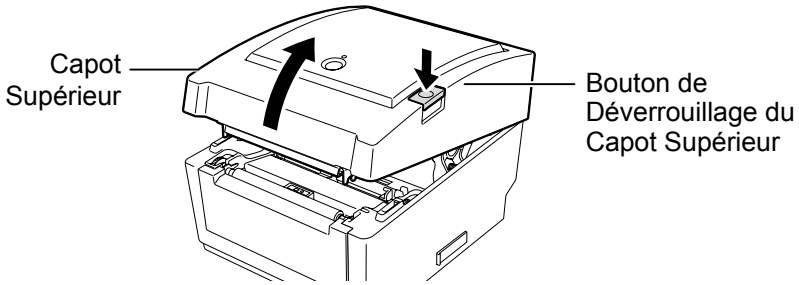
1. Veuillez effectuer une calibration de la cellule média à chaque changement de type de média.

2. La taille du média pouvant être chargé dans l'imprimante est indiquée ci-après :
   Diamètre externe rouleau : maxi 127 mm (5")
   Diamètre mandrin intérieur: 25.4 mm (1") ou 38.1 mm (1.5")
   Un support média externe est nécessaire, si le diamètre externe du rouleau excède 127 mm ou si le diamètre du mandrin intérieur dépasse les 38.1 mm. Reportez-vous au guide d'installation du support média externe pour plus de détails.

3. Certains médias sont à enroulement intérieur, d'autres sont à enroulement extérieur (voir les schémas ci-dessous). Les deux types de média doivent être chargés dans l'imprimante, face imprimable sur le dessus.

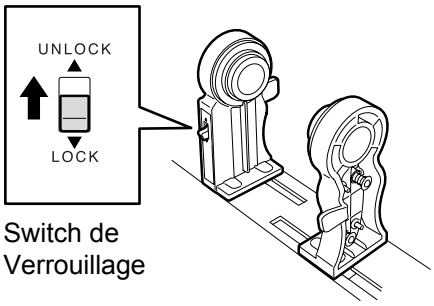


1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage du capot supérieur puis ouvrez complètement ce dernier.

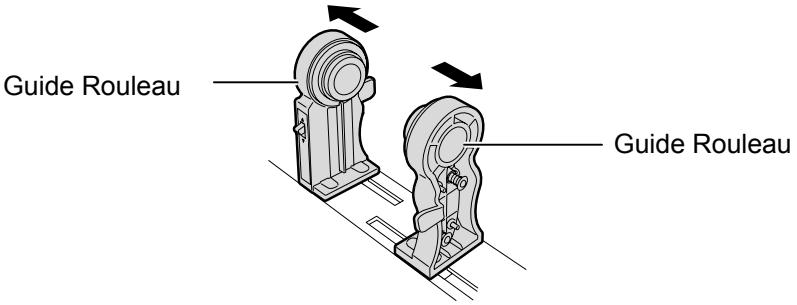


2.7 Chargement du Media (suite)

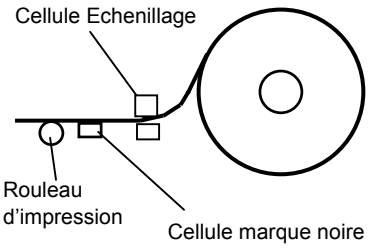
2. Basculez le switch de verrouillage des supports média en position déverrouillé (▲) pour libérer ces derniers.



3. Ecartez les supports média



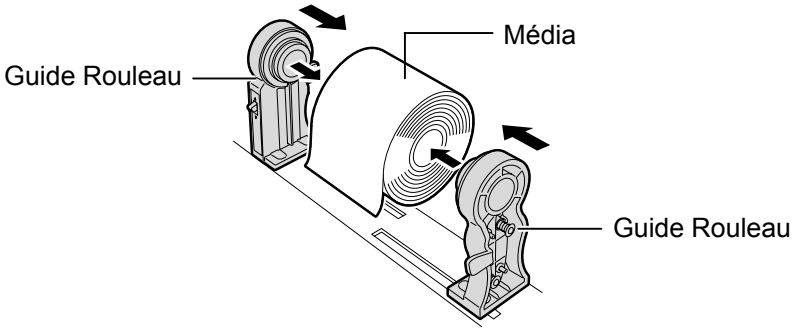
NOTE: Chemin média



4. Placez un rouleau de média entre les supports média, de telle sorte que la face imprimable soit vers le haut. Engagez les protubérances des supports média à l'intérieur du mandrin. Assurez-vous que les protubérances soient bien engagées des deux cotés du média.

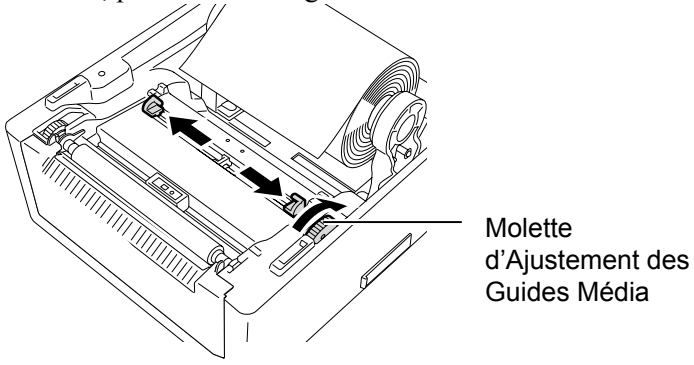
NOTES:

1. *Reportez-vous au à l'intérieur du capot supérieur pour le schéma du chemin média.*
2. *Assurez-vous que la face imprimable soit vers le haut.*
3. *Découpez proprement l'entame du rouleau avec des ciseaux.*



5. Tournez la molette d'ajustement des guides média dans le sens indiqué par la flèche, pour écarter les guides média.

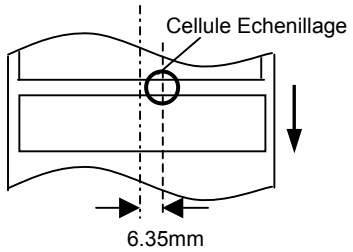
NOTE *:*
Ne forcez pas sur les guides pour les déplacer, vous risqueriez de les casser. Utilisez la molette.



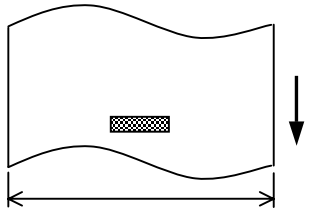
2.7 Chargement du Media (suite)

NOTES:

1. *La cellule active est la cellule qui a été utilisée lors du dernier travail d'impression. Pour la changer, reportez-vous à la* ***Section 2.9.1 Calibration des Cellules Média.***
2. *La cellule échenillage est située à 6.35 mm à droite du centre du média.*



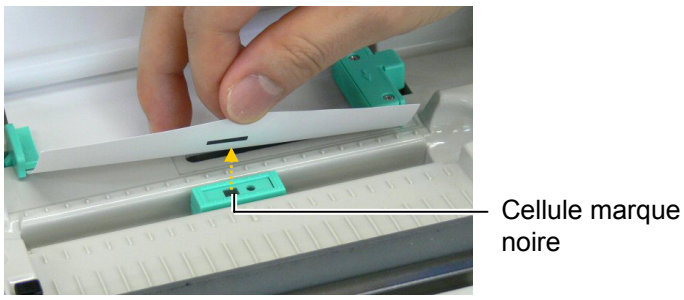
3. *La cellule de marque noire peut se déplacer sur toute la largeur du média.*



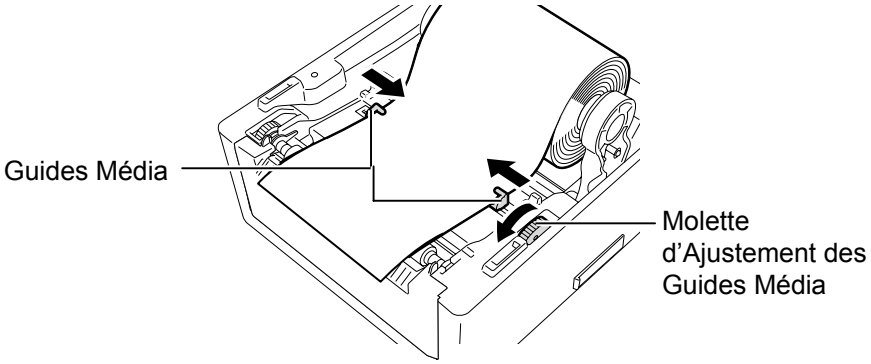
***NOTE**:*
Prenez garde à ne pas trop serrer le média avec les guides car cela risque d'entrainer un bourrage ou une erreur de défilement.

6. Ajustez la position de la cellule média et sélectionnez le type de cellule utilisé (Reportez-vous Section 2.9.1)

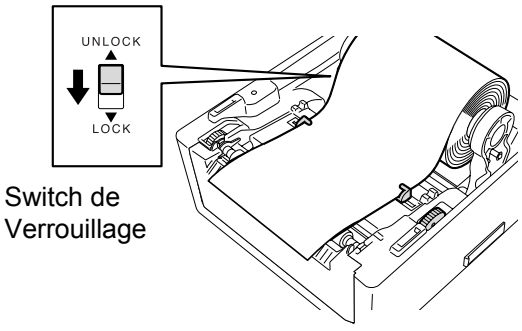
Cette imprimante est équipée d'une cellule de détection de marque noire permettant de travailler avec du média marqué sur l'arrière, ainsi que d'une cellule d'échenillage qui détecte le vide inter-étiquettes.
La position de la cellule d'échenillage est fixe, il n'y a donc pas de réglage nécessaire si vous l'utilisez.
Pour détecter les marques noires, alignez la cellule sur le centre des marques noires. Un mauvais réglage peut entrainer une mauvaise détection, ce qui causerait une erreur.



7. Passez le média entre les guides média, puis tournez la molette d'ajustement des guides média dans le sens indiqué par la flèche afin d'ajuster les guides à la bonne largeur.

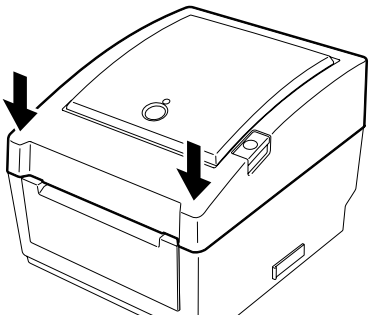


8. Repoussez fermement les supports média contre le rouleau média, puis basculez le switch de verrouillage des supports média en position de verrouillage (▼).

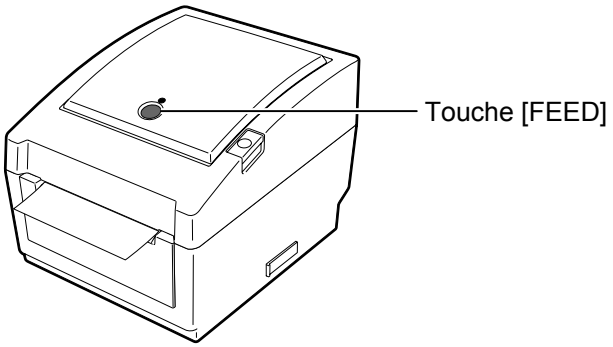


2.7 Chargement du Media (suite)

9. Fermez doucement le capot supérieur et appuyez aux endroits indiqués par les flèches, jusqu'au déclic indiquant le verrouillage.



10. Appuyez sur la touche [FEED] afin de vérifier le bon défilement du média.



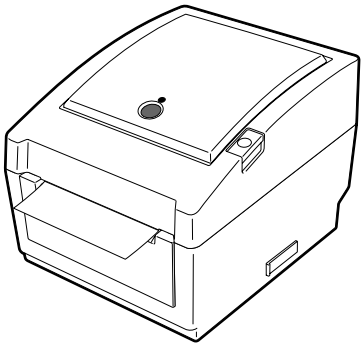
Il y a trois modes d'impression disponibles sur cette imprimante.

ATTENTION!

Lorsque vous déchirez la bande de papier imprimé, assurez-vous de la déchirer contre le bord plastique de la sortie papier, ou bien au delà de la barre de pré décollage. Si par erreur vous déchirez le papier sur l'arête de la tête d'impression, il faut avancer le media d'une étiquette (10 mm ou davantage) à l'aide de la touche FEED/PAUSE avant d'effectuer l'impression suivante, faute de quoi vous pourriez avoir un bourrage papier.

Impression par lot:

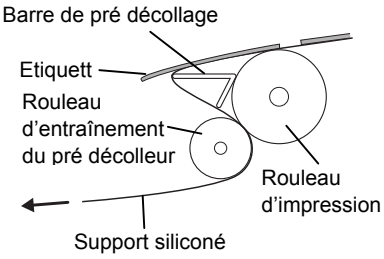
Dans le mode d'impression par lot, le média est imprimé en continu à concurrence du nombre d'impressions demandées dans le flot de commandes.



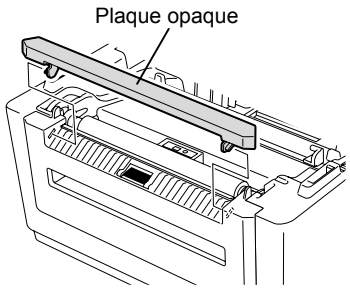
2.7 Chargement du Media (suite)

NOTES:

1. *Il n'est pas nécessaire de passer le média dans le système de pré-décollage si vous souhaitez imprimer des étiquettes sans les décoller du support siliconé.*
2. *Lorsque le média est en position correcte, le support siliconé doit être pincé entre le rouleau d'impression et le rouleau d'entraînement du pré décolleur comme indiqué ci-dessous.*



3. *Si vous travaillez en pré-décollage sous une lumière intense, il peut arriver que la cellule ne détecte pas correctement la présence d'étiquettes sur la barre de pré-décollage. Dans ce cas, réduisez l'intensité de la lumière ou mettez en place la plaque opaque sur la barre de pré-décollage comme indiqué ci-dessous.*



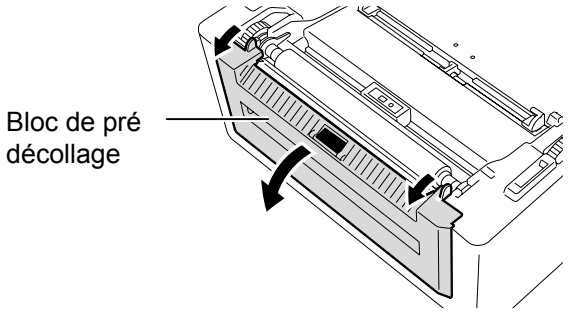
Mode de pré décollage (Option):

Lorsque vous imprimez en mode de pré décollage, les étiquettes sont automatiquement séparées du support siliconé, lors de chaque impression.

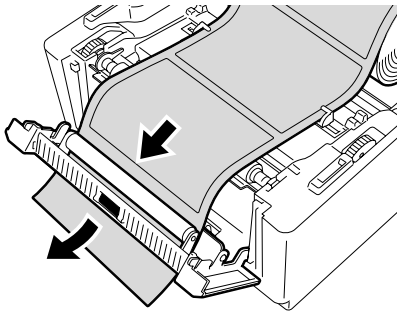
- **Installation du média**

Lorsque vous imprimez des étiquettes en mode de pré décollage, installez les étiquettes de la façon suivante:

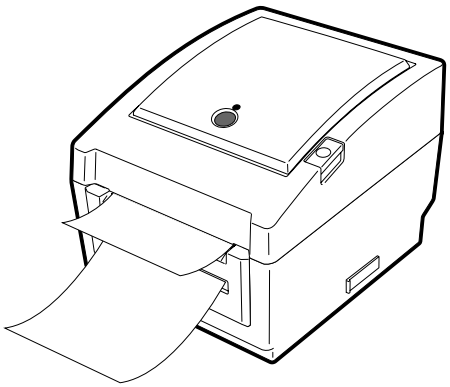
1. Chargez le média comme expliqué précédemment.
2. Ouvrez le bloc de pré-décollage par les cales de chaque côté.



3. Retirez les étiquettes de la bande média sur une distance d'environ 20 cm, puis faites passer l'entame de la bande dans le système de pré-décollage.



4. Refermez le module de pré-décollage et le capot supérieur.



2.7 Chargement du Media (suite)

AVERTISSEMENT!

PIECES MOBILES DANGEREUSES
RISQUE DE COUPURE, TENEZ-VOUS ELOIGNÉ

Le massicot présente des parties coupantes, prenez garde à ne pas vous blesser en le manipulant.

ATTENTION!

1. *Assurez-vous de massicoter le support de l'étiquette. Si vous massicotez l'étiquette, de la colle risque de se mettre sur la lame du massicot, affectant la qualité et la durée de vie de ce dernier.*
2. *L'usage de ticket cartonné dont l'épaisseur excède les spécifications peut réduire la durée de vie du massicot.*

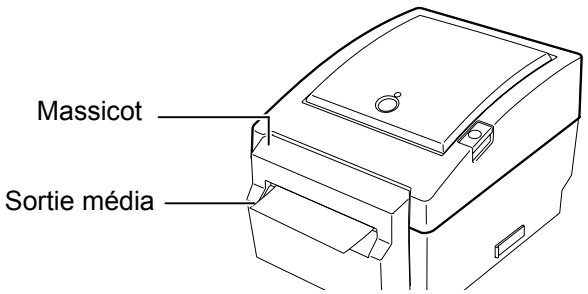
***NOTE**:*

Prenez les précautions suivantes lorsque vous placez la pile de papier paravent à l'arrière de l'imprimante :

1. *Placez la face imprimable sur le dessus.*
2. *Placez la pile de papier parallèle à la fente et de niveau avec celle-ci.*
3. *Les câbles d'interface ne doivent pas gêner le défilement du média.*

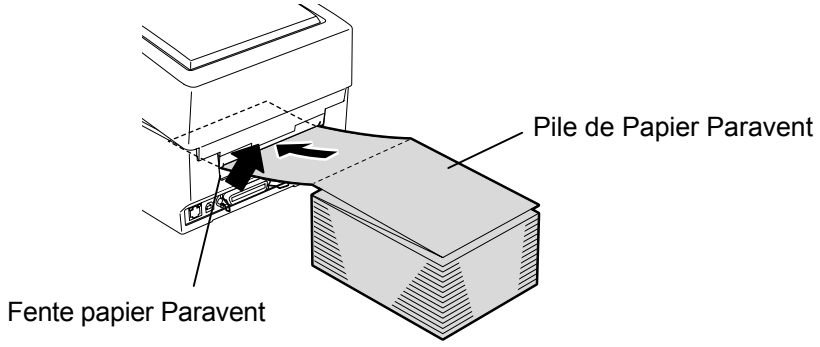
Mode Massicot (Option):

Lorsque le massicot est installé, le média est coupé automatiquement. Après avoir chargé le média comme indiqué dans les pages précédentes, insérez l'entame du média à l'intérieur du massicot.

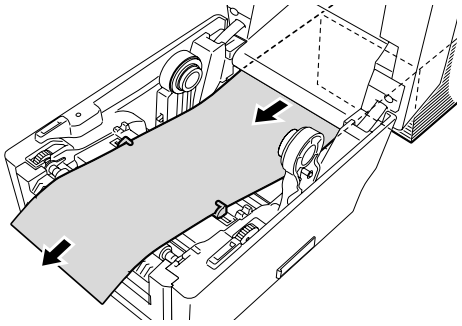


Comment charger le papier paravent

1. Placez la pile de papier paravent à l'arrière de l'imprimante, et faites passer l'entame par la fente à l'arrière de l'imprimante.



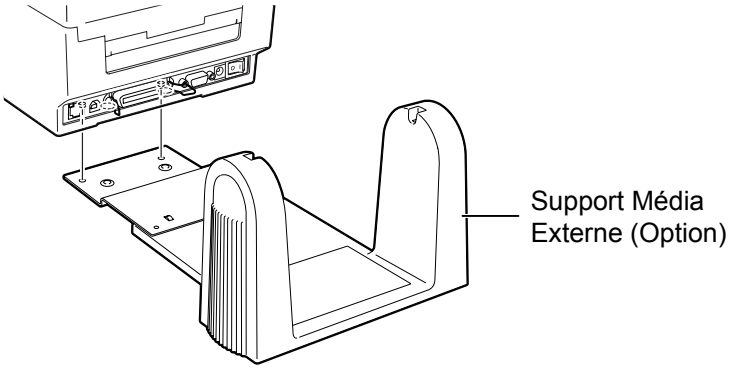
2. Reportez-vous aux pages précédentes pour faire passer le papier dans l'imprimante jusqu'à le faire ressortir sur l'avant.



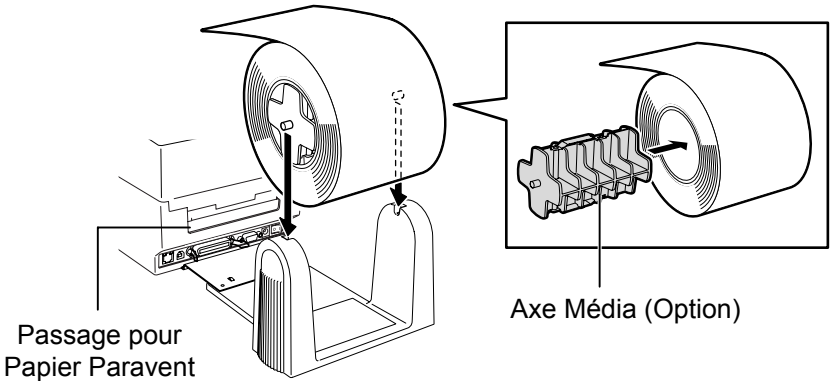
2.7 Chargement du Media (suite)

Si vous utilisez des rouleaux de média dont le diamètre dépasse 127 mm ou qui ont un mandrin de 76.2 mm (3 pouces), vous devrez utiliser le support externe de rouleau optionnel.

1. Engagez les ergots sur le dessous de l'imprimante dans les trous prévus sur le support média externe.



2. Insérez l'axe média dans le mandrin du rouleau média.
3. Placez l'axe dans les encoches du support média externe.
4. Tirez le média et insérez-en l'entame dans l'imprimante.



5. Reportez-vous aux pages précédentes pour achever le chargement.
6. Fermez le capot supérieur.

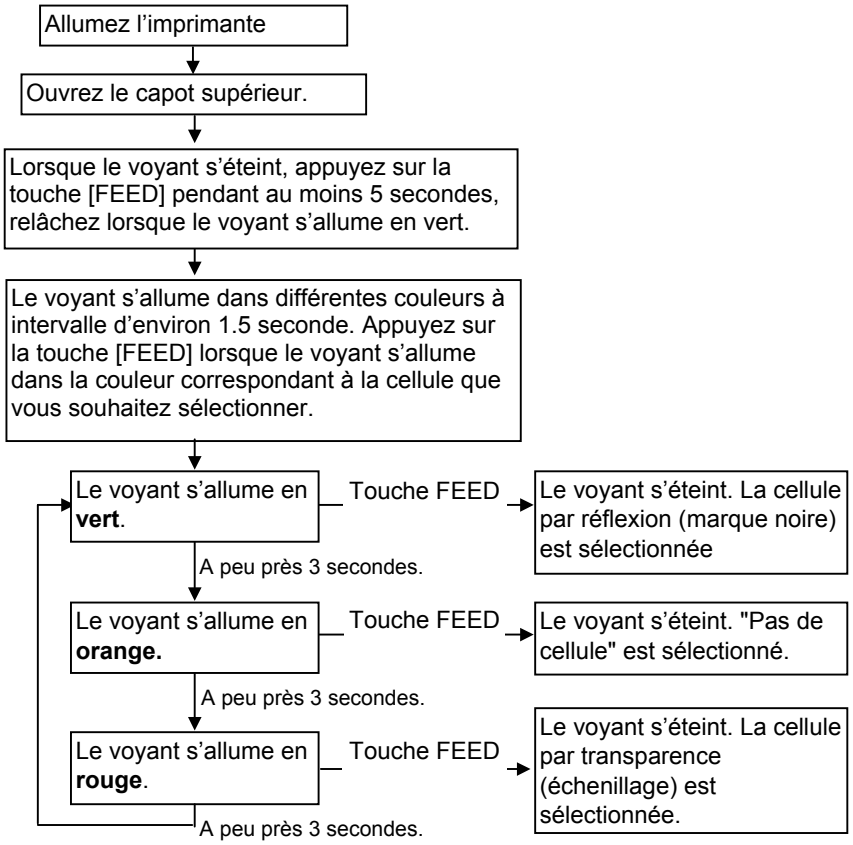
2.8 Utilitaire de Calibration des Cellules, d'Auto-Test et de Vidage Dump

Cet utilitaire est utilisé pour calibrer la sensibilité des cellules d'échenillage et de marque noire.
Il est nécessaire de régler les cellules si vous changez pour des types différents de médias**.**

2.8.1 Calibration des Cellules

***NOTE**:*
Le type de cellule utilisé lors de la dernière impression reste actif. Par défaut, le réglage usine active la cellule d'échenillage.

1. Pour commencer, sélectionnez la cellule à calibrer en suivant la procédure ci-dessous.


Allumez l'imprimante
Ouvrez le capot supérieur.
Lorsque le voyant s'éteint, appuyez sur la touche [FEED] pendant au moins 5 secondes, relâchez lorsque le voyant s'allume en vert.
Le voyant s'allume dans différentes couleurs à intervalle d'environ 1.5 seconde. Appuyez sur la touche [FEED] lorsque le voyant s'allume dans la couleur correspondant à la cellule que vous souhaitez sélectionner.
Le voyant s'allume en **vert**.
Touche FEED
Le voyant s'éteint. La cellule par réflexion (marque noire) est sélectionnée
A peu près 3 secondes.
Le voyant s'allume en **orange.**
Touche FEED
Le voyant s'éteint. "Pas de cellule" est sélectionné.
A peu près 3 secondes.
Le voyant s'allume en **rouge**.
Touche FEED
Le voyant s'éteint. La cellule par transparence (échenillage) est sélectionnée.
A peu près 3 secondes.

2. Eteignez l'imprimante, chargez le média et refermez le capot supérieur. **Note**: Ne placez pas une zone de média pré-imprimée devant la cellule, cela peut gêner la calibration et entrainer une calibration incorrecte.

3. Pour calibrer la cellule de marque noire, alignez la cellule avec les marques noires du média. (Voir **Chapitre 2.7**.)

4. Appuyez sur la touche [FEED] tout en allumant l'imprimante. Le voyant indicateur s'allume dans l'ordre suivant:

Vert (Clignotant) → Rouge (Clignotant) → Orange (Clignotant) → Orange → Rouge → Vert

5. Relâchez la touche [FEED] lorsque le voyant est allumé en rouge. L'imprimante va automatiquement faire défiler le média pour effectuer une calibration de la cellule.

Note: Si vous laissez passer le bon moment pour relâcher la touche [FEED], essayez de nouveau en reprenant à l'étape 4.

6. Pour redémarrer en mode normal, éteignez et rallumez l'imprimante.

2.8.2 Auto-Test et Vidage Dump

1. Eteignez l'imprimante, et chargez un rouleau de média vierge dans l'imprimante.
2. Appuyez sur la touche [FEED] tout en allumant l'imprimante. Le voyant indicateur s'allume dans l'ordre suivant:
   Vert (Clignotant) → Rouge (Clignotant) → Orange (Clignotant) → Orange → Rouge → Vert
3. Relâchez la touche [FEED] lorsque le voyant indicateur est allumé en vert.
4. L'imprimante exécute automatiquement un test interne d'impression puis passe en mode de vidage Dump.
5. Pour redémarrer en mode normal, éteignez et rallumez l'imprimante**.**

***NOTE**:*
Les commandes suivantes n'ont aucun effet sur l'impression du test interne : D, AX, XS, Z2;1, Z2;2 (Sans AY)

Exemple de test interne d'impression

PRINTER INFO.	
PROGRAM VERSION	**VX.XX XXXX**
TONE ADJUST	**+XX**
FEED ADJUST	**+XX.Xmm**
CUT POSITION ADJUST	**+XX.Xmm**
BACKFEED ADJUST	**+XX.Xmm**
PARAMETER	**[PC-850] [0]**
	[9600] [8] [1] [NONE] [2]
	[ON] [AUTO] [FEED] [B0]
X-COORDINATE ADJUST	**+XX.Xmm**
SENSOR SELECTION	**TRANSMISSIVE**
SENSOR ADJ. VALUE	**TRANSMISSIVE [XX] REFLECTIVE [XX]**
PRINT SPEED	**5 IPS**
FLASH ROM	**4 MB**
SDRAM	**8 MB**
USER MEMORY	**[X KB][0 KB]**
TTF AREA	**[0 KB][0 KB]**
EXT CHAR AREA	**[0 KB][0 KB]**
BASIC AREA	**[0 KB][0 KB]**
PC SAVE AREA	**[X KB][0 KB]**
INFORMATION	
TOTAL FEED	**0.00 km**
TOTAL PRINT	**0.00 km**
TOTAL CUT	**0**
IP ADDRESS	**192.168.10.20**
SUBNET MASK	**255.255.255.0**
GATEWAY	**0.0.0.0**
MAC ADDRESS	**XX-XX-XX-XX-XX**
DHCP	**Disabled**
DHCP CLIENT ID	**FFFFFFFFFFFFFFFFFFFF**
	FFFFFFFFFFFF
SOCKET COMM.	**Enabled**
SOCKET COMM. PORT	**08000**

2.8.2 Auto-Test et Vidage Dump (suite)

Le contenu du test d'impression varie en fonction des commandes suivantes et de leurs paramètres:

PROGRAM VERSION: VX.XX XXXX --- Version de Firmware et checksum
TONE ADJUST: +XX ---------- Ajustement fin de la température de tête
FEED ADJUST: +XX.Xmm ---------- Ajustement fin de la position d'impression
CUT POSITION ADJUST: +XX.Xmm ----- Ajustement fin de la position de coupe
BACKFEED ADJUST: +XX.Xmm ---------- Ajustement fin du retour arrière
PARAMETER: [PC-850][0] ---------- Sélection du jeu de caractères et du zéro barré
[9600][8][1][NONE][2] --- Vitesse (Baud), Longueur de données, Nb de bits de stop, Parité, et contrôle de transmission RS-232C
[ON][AUTO][FEED][B0] ----- Fonction d'avance en attente, codes de contrôle, fonction de la touche Feed, et code Euro
X-COORDINTE ADJUST: +XX.Xmm ----- Ajustement fin du décalage en X
SENSOR SELECTION: TRANSMISSIVE - Sélection de cellule et sensibilité
SENSOR ADJ. VALUE:
TRANSMISSIVE[XX] REFLECTIVE[XX] -- Valeur de calibration des cellules
PRINT SPEED: 5IPS ---------- Vitesse d'impression
FLASH ROM:4MB ---------- Capacité Flash ROM
SDRAM: 8MB ---------- Capacité SDRAM
USER MEMORY: [X KB][0 KB] ---------- Capacité mémoire utilisateur
TTF AREA: [XXXKB][XXXKB] ---------- Zone allouée aux polices True type, en mémoire principale et en mémoire d'extension
EXT CHAR AREA: [XXXKB][XXXKB] -- Zone allouée aux polices bitmap , en mémoire principale et en mémoire d'extension
BASIC AREA: [XXXKB][XXXKB] -------- Zone allouée aux fichiers BASIC , en mémoire principale et en mémoire d'extension
PC SAVE AREA: [XXXKB][XXXKB] ----- Zone allouée aux fonds de page, en mémoire principale et en mémoire d'extension
INFORMATION: ---------- Apparaît uniquement lorsque des données sont stockées en mémoire Flash ROM
TOTAL FEED ---------- Défilement Papier Total
TOTAL PRINT: 0.00 km ---------- Distance totale d'impression
TOTAL CUT: 0 ---------- Compteur global des coupes
IP ADDRESS: 192.168.10.20 ----------
SUBNET MASK: 255.255.255.0 ----------
GATEWAY: 0.0.0.0 ----------
MAC ADDRESS: XX-XX-XX-XX-XX ----
DHCP: Disabled ---------- } Réglage paramètres réseau
DHCP CLIENT ID:
FFFFFFFFFFFFFFFFFFFF FFFFFFFFFFFF ----
SOCKET COMM.: Enabled ----------
SOCKET COMM. PORT: 08000 ----------

2.9 Comment utilise rune carte SD

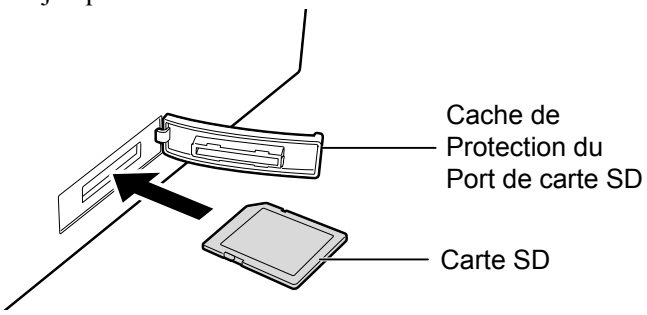
ATTENTION !

1. *Eteignez l'imprimante avant d'insérer ou de retirer une carte SD, faute de quoi vous risquez de perdre les données mémorisées.*
2. *N'éteignez pas l'imprimante alors qu'elle accède aux informations de la carte SD, faute de quoi vous risquez de perdre les données mémorisées.*
3. *Reportez-vous aux instructions fournies avec la carte SD pour la manipulation de cette dernière.*

Cette imprimante vous permet de sauvegarder des formats d'impression, des polices téléchargées, des polices True Type etc… dans une carte SD du commerce. Adressez-vous à votre représentant Toshiba Tec le plus proche pour des informations au sujet des types de cartes SD disponibles. Reportez-vous au manuel "External Equipment Interface Specification" disponible sur le CD-ROM pour savoir comment sauvegarder des informations dans la carte SD.

■ Insérer une carte SD

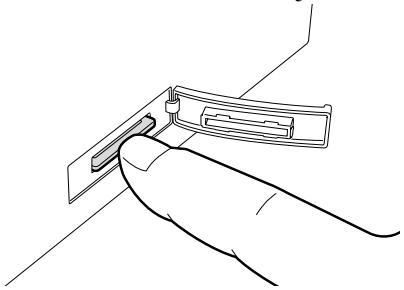
1. Eteignez l'imprimante et ouvrez le cache de protection du port de connexion de la carte SD.
2. Tenez la carte SD avec les écritures sur le dessus, et insérez-la dans le port de la carte SD jusqu'au déclic.



3. Refermez le cache de protection du port de la carte SD.

■ Retirer une carte SD

1. Assurez-vous qu'il n'y ait pas d'accès mémoire en cours à la carte SD et éteignez l'imprimante.
2. Ouvrez le cache de protection du port de la carte SD.
3. Appuyez sur la carte SD. La carte SD est éjectée.



4. Retirez-la du port de connexion, et refermez le cache de protection du port de la carte SD.

3. MAINTENANCE

AVERTISSEMENT!

1. *Assurez-vous d'éteindre l'imprimante (bouton marche/arrêt sur OFF) avant de réaliser toute maintenance. Autrement vous pourriez recevoir un choc électrique.*
2. *Pour éviter les blessures, prenez garde à ne pas vous pincer les doigts en ouvrant ou en fermant le capot.*
3. *Soyez prudent car la tête d'impression est très chaude immédiatement après une impression. Laissez-la refroidir avant de réaliser toute maintenance.*
4. *Ne versez pas d'eau directement sur l'imprimante.*

Ce chapitre décrit comment réaliser la maintenance de routine.
Pour garder à votre imprimante toutes ses performances et sa qualité d'impression, vous devez réaliser un entretien régulier. Dans le cas d'une charge de travail élevée, cela doit être fait tous les jours. Pour une charge de travail moindre, un entretien hebdomadaire doit être réalisé.

3.1 Nettoyage

Pour conserver les performances et la qualité d'impression de votre imprimante, nous vous recommandons de nettoyer l'imprimante régulièrement ou à chaque fois que ou le media est changé.

3.1.1 Tête d'Impression

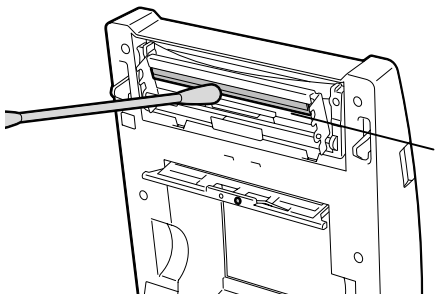
ATTENTION!

1. *Ne laissez aucun objet dur entrer en contact avec la tête d'impression ou le rouleau, car cela peut les endommager.*
2. *N'utilisez aucun solvant volatile, diluant ou benzène, car cela peut entraîner une décoloration du capot, des problèmes d'impression, voire une panne de l'imprimante.*
3. *Ne touchez pas la tête à mains nues, l'électricité statique peut endommager la tête.*

NOTE:

Veuillez approvisionner vos stylos nettoyeurs de tête auprès de votre mainteneur agréé TOSHIBA TEC.

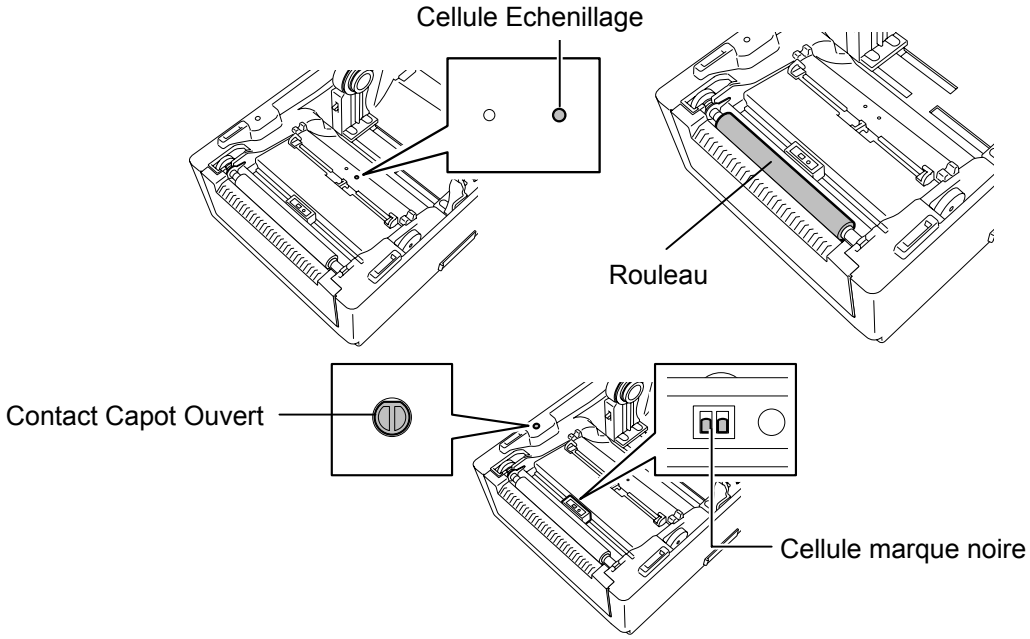
1. Eteignez l'imprimante.
2. Ouvrez le capot supérieur.
3. Nettoyez la partie active de la tête d'impression avec un stylo nettoyeur de tête, un coton tige ou un chiffon doux légèrement imbibe d'alcool éthylique.



Éléments chauffants de la tête (sur l'arête de la tête)

3.1.2 Cellules et Rouleaux

1. Essuyez le rouleau avec un chiffon doux imbibé d'alcool éthylique pur.
2. A l'aide d'un chiffon doux et sec, retirez la poussière et les particules de papier des cellules de marque noire, d'échenillage et de ruban, ainsi que du détecteur d'ouverture de capot.

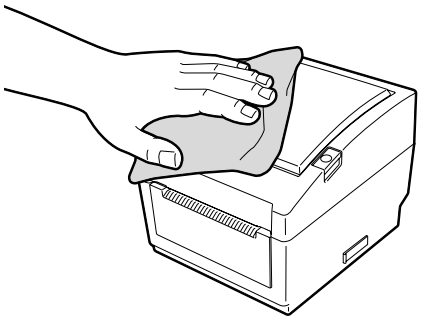


3.1.3 Capot

ATTENTION!

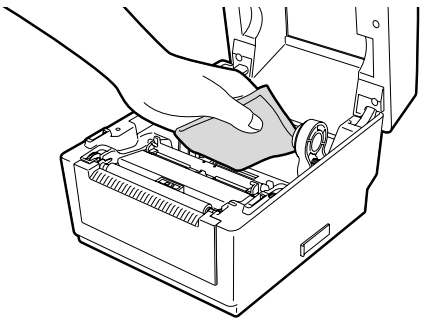
N'utilisez aucun solvant volatile, diluant ou benzène,car cela peut entraîner une décoloration ou une déformation du capot.

Essuyez le capot avec un chiffon doux et sec. Enlevez la saleté avec un chiffon légèrement imbibé d'une solution détergente douce.



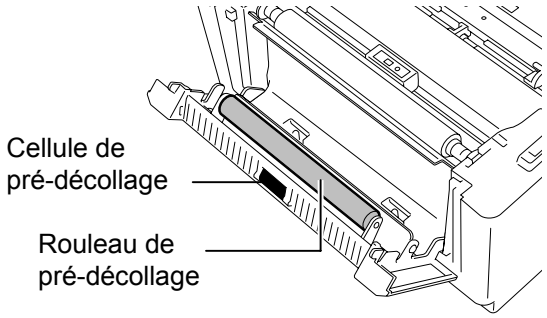
3.1.4 Emplacement Media

Essuyez la zone de l'emplacement media avec un chiffon doux et sec. Enlevez la saleté avec un chiffon légèrement imbibé d'une solution détergente douce.



3.1.5 Cellule et Rouleau de Pré-Décollage (Option)

1. Essuyez le rouleau de pré-décollage avec un chiffon doux imbibé d'alcool éthylique pur
2. A l'aide d'un chiffon doux et sec, retirez la poussière et les particules de papier de la cellule de pré-décollage.



3.2 Précautions de Manipulation du Média

ATTENTION!

Assurez-vous de lire et de bien comprendre le manuel des consommables. N'utilisez que des médias conformes aux spécifications. L'utilisation de médias non conformes peut écourter la durée de vie de la tête et entraîner des problèmes de qualité d'impression ou de lecture des codes à barres. Manipulez tous les médias avec précaution pour éviter tout dommage sur les médias ou l'imprimante. Lisez les directives de ce paragraphe avec attention.

- N'entreposez pas les médias sur vos étagères plus longtemps que recommandé par le fabricant.
- Entreposez les rouleaux de média à plat. Ne les entreposez pas poses sur leur arrondi, car ils peuvent s'écraser et cela entraînerait des problèmes d'avance et de qualité d'impression.
- Entreposez les médias dans des sacs en plastique que vous refermerez toujours après usage. Des média non protégés risquent de se salir, et l'abrasion additionnelle des particules de saleté ou de poussière peut écourter la durée de vie de la tête.
- Gardez les médias dans un endroit frais et sec. Evitez les endroits où ils seraient exposés à la lumière directe du soleil, à des températures élevées, à l'humidité, aux poussières ou aux gaz.
- Le papier thermique utilisé pour imprimer ne doit pas avoir des caractéristiques excédant 800 ppm Na^+, 250 ppm K^+ et 500 ppm Cl^-.
- Certaines encres utilisées pour les média pré imprimés peuvent contenir des ingrédients qui écourtent la durée de vie de la tête. N'utilisez pas d'étiquettes pré imprimées avec des encres contenant des substances dures comme le calcium carbonique ($CaCO_3$) et le kaolin (Al_2O_3, $2SiO_2$, $2H_2O$).

Pour plus d'informations, veuillez contacter votre revendeur local ou votre fournisseur et de médias.

4. DEPISTAGE DES PANNES

AVERTISSEMENT!
Si un problème n'est pas résolu en suivant les recommandations indiquées dans ce chapitre, n'essayez pas de réparer par vous-même. Eteignez et débranchez l'imprimante, puis contactez un mainteneur agréé TOSHIBA TEC pour une assistance.

4.1 Guide de Dépannage

Symptôme	Cause	Solutions
Le voyant d'alimentation de l'adaptateur secteur ne s'allume pas, bien que le câble secteur soit branché à la prise secteur murale.	Le câble secteur n'est pas correctement branché sur l'adaptateur secteur.	Débranchez le câble secteur de la prise murale, vérifiez le branchement correct du câble sur l'adaptateur secteur puis rebranchez le câble secteur à la prise secteur murale. (⇒ Section 2.5)
	Il y a une panne secteur ou bien la prise secteur murale n'est pas sous tension.	Testez la prise secteur en y branchant un autre appareil électrique. Si la prise n'est pas alimentée, adressez vous à votre compagnie d'électricité.
	Les fusibles de l'immeuble ont sauté, ou le disjoncteur s'est déclenché.	Vérifiez les fusibles et le disjoncteur.
Le voyant STATUS ne s'allume pas en vert quand l'imprimante est allumée, bien que le voyant d'alimentation de l'adaptateur secteur soit bien allumé.	Le connecteur de l'adaptateur secteur est débranché de la prise Jack de l'imprimante.	Débranchez le câble secteur de la prise murale, branchez le connecteur de l'adaptateur secteur sur la prise Jack de l'imprimante, puis rebranchez le câble secteur à la prise secteur murale. (⇒ Section 2.5)
Le média n'avance pas.	Le média n'est pas correctement chargé.	Rechargez correctement le média. (⇒ Section 2.7)
	Le câble d'interface n'est pas correctement branché.	Vérifiez le branchement du câble d'interface. (⇒ Section 2.4)
	Les cellules de détection sont sales.	Nettoyez les cellules de détection. (⇒ Section 3.1.2)
Rien ne s'imprime.	Le média n'est pas correctement chargé.	Rechargez correctement le média. (⇒ Section 2.7)
	L'ordinateur hôte n'envoie pas de données d'impression.	Lancez une impression depuis l'ordinateur hôte.
Mauvaise qualité d'impression	Le média utilisé n'est pas approuvé par TOSHIBA TEC.	Remplacez-le par un média approuvé par TOSHIBA TEC.
	La tête d'impression est sale.	Nettoyez la tête d'impression. (⇒ Section 3.1.1)

Symptôme	Cause	Solutions
Points manquants lors de l'impression.	La tête d'impression est sale.	Nettoyez la tête d'impression. (⇒ Section 3.1.1)
	Certains éléments de la tête d'impression sont grillés.	Si les points manquants impactent la qualité d'impression, éteignez l'imprimante et contactez votre représentant TOSHIBA TEC pour un remplacement de la tête.
Les étiquettes ne sont pas bien décollées de leur support (en utilisation avec le module de pré-décollage).	Le média utilisé n'est pas approuvé par TOSHIBA TEC.	Remplacez-le par un média approuvé par TOSHIBA TEC.
	Le mode de chargement des étiquettes est incorrect.	Rechargez correctement le média. (⇒ Section 2.7)
L'impression en pré-décollage ne fonctionne pas (en utilisation avec le module de pré-décollage).	La cellule de pré-décollage ne fonctionne pas correctement en raison d'un éclairage trop intense.	Mettez en place la plaque opaque fournie avec le module de pré-décollage. (⇒ Section 2.7)
Le média n'est pas bien coupé (en utilisation avec le massicot).	La lame du massicot a atteint sa limite de durée de vie.	Eteignez l'imprimante et contactez votre représentant TOSHIBA TEC pour un remplacement de la lame du massicot.

4.2 Voyant Status

Couleur	Status	Cause	Solutions
Vert	Allumé	En attente.	Normal.
Vert	Clignote rapidement	En communication avec l'hôte.	Normal.
Vert	Clignote lentement	L'impression est suspendue momentanément (en pause).	Appuyez sur la touche [FEED], l'impression redémarre.
Vert/Rouge	Clignote lentement	La température de la tête a atteint la limite supérieure autorisée.	Suspendez les impressions et laissez la tête refroidir jusqu'à ce que le voyant s'allume en vert. Si le voyant ne revient pas en vert, ou si cette situation se produit trop souvent, prenez contact avec votre représentant TOSHIBA TEC.
Rouge	Allumé	Une erreur de communication est survenue (uniquement en liaison RS-232C).	Eteignez l'imprimante puis rallumez-la. Vous pouvez également appuyer sur la touche [FEED]. Si cette situation se produit trop souvent, prenez contact avec votre représentant TOSHIBA TEC.
Rouge	Clignote rapidement	Un bourrage papier est survenu.	Enlevez le media en bourrage, rechargez le média et appuyez sur la touche [FEED]. (⇒ Section 4.3)
Rouge	Clignote à vitesse intermédiaire	Le média est fini.	Chargez un nouveau rouleau de média et appuyez sur la touche [FEED]. (⇒ Section 2.7)
Rouge	Clignote lentement	Une impression ou une avance média a été demandée avec le capot supérieur ouvert.	Refermez correctement le capot supérieur et appuyez sur la touche [FEED]. L'impression reprend.
Orange	Clignote rapidement	Un bourrage papier est survenu.au niveau du massicot (en utilisation avec le massicot).	Enlevez le media en bourrage, rechargez le média et appuyez sur la touche [FEED]. (⇒ Section 4.3)
Aucune	Eteint	Le capot est ouvert.	Refermez correctement le capot supérieur.

Vitesse de clignotement du voyant LED

Status	Fréquence de clignotement
Clignote lentement	1 seconde
Clignote à vitesse intermédiaire	0.5 seconde
Clignote rapidement	0.2 seconde

4.3 Enlever les Bourrages

Ce chapitre décrit par le détail comment retirer les bourrages de l'imprimante.

ATTENTION!
N'utilisez aucun outil qui pourrait endommager la tête.

1. Mettez l'imprimante hors tension.
2. Soulevez le capot supérieur, et retirez le média.
3. Enlevez le média causant le bourrage dans l'imprimante. N'UTILISEZ PAS d'objets tranchants ou tout autre outil qui pourrait endommager l'imprimante.
4. Nettoyez la tête d'impression et le rouleau d'impression, puis enlevez la poussière et toutes les substances étrangères.
5. Remettez le média en place, puis refermez le capot supérieur.

ANNEXE 1 SPECIFICATIONS

L'Annexe 1 décrit les caractéristiques de l'imprimante B-EV4D et des consommables à utiliser.

A1.1 Imprimante

Le tableau suivant récapitule les caractéristiques de l'imprimante.

Item	B-EV4D-GS14-QM-R
Tension d'alimentation	AC100 à 240V, 50/60 Hz
Consommation électrique	
Pendant l'impression	100 à 120V: 2.93 A, 70.3 W maximum, 200 à 240V: 2.91 A, 69.8 W maximum
En attente	100 à 120V: 0.91 A, 2.18 W maximum, 200 à 240V: 0.91 A, 2.17 W maximum
Alimentation Secteur	bloc alimentation universel 100 à 240V
Plage de température en fonctionnement	5°C à 40°C (41°F à 104°F)
Plage de température d'entreposage	-40°C à 60°C(-40°F à 140°F)
Humidité relative en fonctionnement	25% à 85% RH (sans condensation)
Taux d'humidité d'entreposage	10% à 90% RH (sans condensation)
Ventilation en entreposage	A l'air ambiant
Résolution	203 dpi (8 dots/mm)
Méthode d'impression	Thermique direct
Mode d'impression	Continu, en pré décollage (option), massicoté (option)
Vitesse d'impression	
En mode continu et massicot	50.8 mm/sec. (2"/sec.), 76.2 mm/sec. (3"/sec.), 101.6 mm/sec. (4"/sec.), 127 mm/sec. (5"/sec.)
En mode pré décollage	50.8 mm/sec. (2"/sec.), 76.2 mm/sec. (3"/sec.)
Largeur de média (support siliconé inclus)	25.4 mm (1.0") à 112 mm (4.4")
Largeur d'impression effective (max.)	108.0 mm (4.25")
Dimension (W × D × H)	198.0 mm × 258.0 mm × 169.5 mm (7.8" × 10.2" × 6.7")
Poids	2.3 kg (5.07 lb) (sans le média)
Types de codes à barres disponibles	EAN8/13, EAN8/13 add on 2&5, UPC-A, UPC-E, UPC-A add on 2&5, CODE39, CODE93, CODE128, EAN128, NW7, MSI, Industrial 2 of 5, ITF, RM4SCC, KIX-Code, POSTNET, PLESSEY, RSS14
Codes 2D disponibles	Data matrix, PDF417, QR Code, Maxi Code, Micro PDF417
Polices disponibles	Times Roman (6 tailles), Helvetica (6 tailles), Presentation (1 tailles), Letter Gothic (1 tailles), Courier (2 tailles), Prestige Elite (2 tailles), OCR-A (1 type), OCR-B (1 type), Kanji (3 tailles)
Rotations	0°, 90°, 180°, 270°
Interface standard	Interface série (RS-232C) Interface parallèle (Centronics) USB (V2.0) Interface Ethernet (10/100 Base) Emplacement Carte SD.

NOTES:

- *Data Matrix™ est une marque de International Data Matrix Inc., U.S.*
- *PDF417™ est une marque de Symbol Technologies Inc., US.*
- *QR Code est une marque de DENSO CORPORATION.*
- *Maxi Code est une marque de United Parcel Service of America, Inc., U.S.*
- *Veuillez utiliser les cartes SD recommandées par TOSHIBA TEC, et disponibles auprès de votre revendeur TOSHIBA TEC ou directement auprès de TOSHIBA TEC.*

Item	B-EV4D-TS14-QM-R
Tension d'alimentation	AC100 à 240V, 50/60 Hz
Consommation électrique	
Pendant l'impression	100 à 120V: 2.48 A, 59.5 W maximum, 200 à 240V: 2.46 A, 59.8 W maximum
En attente	100 à 120V: 0.91 A, 2.18 W maximum, 200 à 240V: 0.91 A, 2.18 W maximum
Alimentation Secteur	bloc alimentation universel 100 à 240V
Plage de température en fonctionnement	5°C à 40°C (41°F à 104°F)
Plage de température d'entreposage	-40°C à 60°C(-40°F à 140°F)
Humidité relative en fonctionnement	25% à 85% RH (sans condensation)
Taux d'humidité d'entreposage	10% à 90% RH (sans condensation)
Ventilation en entreposage	A l'air ambiant
Résolution	300 dpi (12 dots/mm)
Méthode d'impression	Thermique direct
Mode d'impression	Continu, en pré décollage (option), massicoté (option)
Vitesse d'impression	
En mode continu et massicot	50.8 mm/sec. (2"/sec.), 76.2 mm/sec. (3"/sec.), 101.6 mm/sec. (4"/sec.),
En mode pré décollage	50.8 mm/sec. (2"/sec.)
Largeur de média (support siliconé inclus)	25.4 mm (1.0") à 112 mm (4.4")
Largeur d'impression effective (max.)	105.7 mm (4.16")
Dimension (W × D × H)	198.0 mm × 258.0 mm × 169.5 mm (7.8" × 10.2" × 6.7")
Poids	2.3 kg (5.07 lb) (sans le média)
Types de codes à barres disponibles	EAN8/13, EAN8/13 add on 2&5, UPC-A, UPC-E, UPC-A add on 2&5, CODE39, CODE93, CODE128, EAN128, NW7, MSI, Industrial 2 of 5, ITF, RM4SCC, KIX-Code, POSTNET, PLESSEY, RSS14
Codes 2D disponibles	Data matrix, PDF417, QR Code, Maxi Code, Micro PDF417
Polices disponibles	Times Roman (6 tailles), Helvetica (6 tailles), Presentation (1 tailles), Letter Gothic (1 tailles), Courier (2 tailles), Prestige Elite (2 tailles), OCR-A (1 type), OCR-B (1 type), Kanji (3 tailles)
Rotations	0°, 90°, 180°, 270°
Interface standard	Interface série (RS-232C) Interface parallèle (Centronics) USB (V2.0) Interface Ethernet (10/100 Base) Emplacement Carte SD

NOTES:

- *Data Matrix™ est une marque de International Data Matrix Inc., U.S.*
- *PDF417™ est une marque de Symbol Technologies Inc., US.*
- *QR Code est une marque de DENSO CORPORATION.*
- *Maxi Code est une marque de United Parcel Service of America, Inc., U.S.*
- *Veuillez utiliser les cartes SD recommandées par TOSHIBA TEC, et disponibles auprès de votre revendeur TOSHIBA TEC ou directement auprès de TOSHIBA TEC.*

A1.2 Options

Option Name	Type	Description
Capot du bloc d'alimentation secteur	B-EV904-AC-QM-R	Fixé sur la base de l'imprimante, permet de loger l'adaptateur secteur.
Module Massicot	B-EV204-F-QM-R B-EV204-P-QM-R	Massicot coupe complète. Massicot coupe partielle.
Module de prédécollage	B-EV904-H-QM-R	Quand cette option est installée à l'avant de l'imprimante sur la sortie média, elle permet de fonctionner en mode à la demande en détectant la présence ou l'absence d'étiquette.
Support Média Externe	B-EV904-PH-QM-R	Lorsque cette option est installée, il est possible de charger en externe des rouleaux de diamètre externe maximum 203 mm, sur mandrin interne de 76.2 mm.

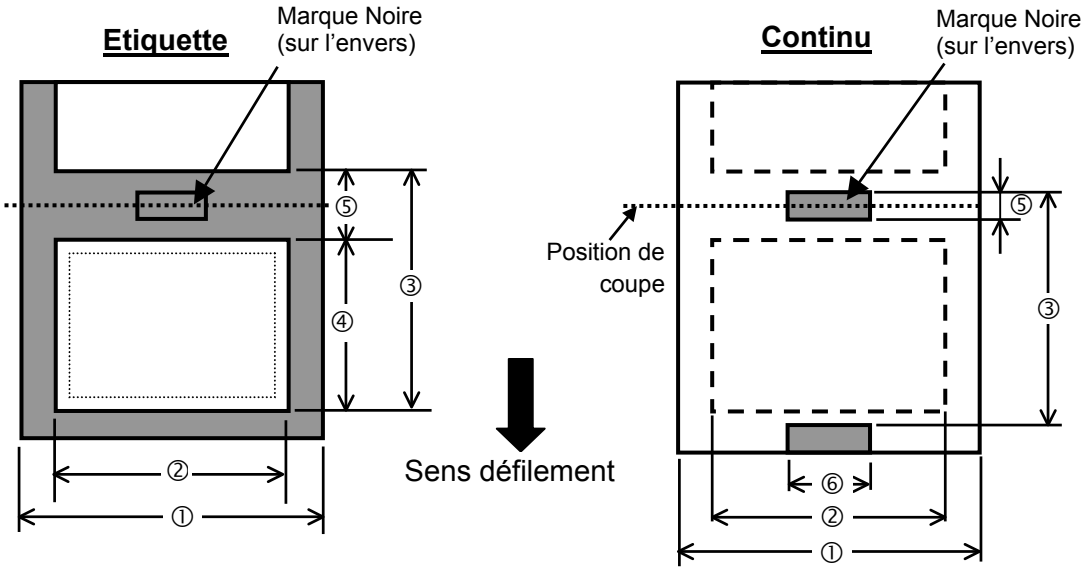
NOTE:
Les options ci-dessus sont disponibles auprès de votre revendeur TOSHIBA TEC le plus proche, ou auprès de TOSHIBA TEC.

A1.3 Media

Veuillez vous assurer que le média utilisé est approuvé par TOSHIBA TEC. La garantie ne s'applique pas lorsque le problème est causé par l'utilisation d'un média qui n'est pas approuvé par TOSHIBA TEC.
Pour toute information concernant les média approuvés par TOSHIBA TEC, veuillez contacter un revendeur agréé TOSHIBA TEC.

A1.3.1 Types de Media

Vous trouverez ci-dessous les tailles et les formats des médias adaptés à cette imprimante.



A1.3.1 Types de Media (suite)

Unité: mm (Pouce)

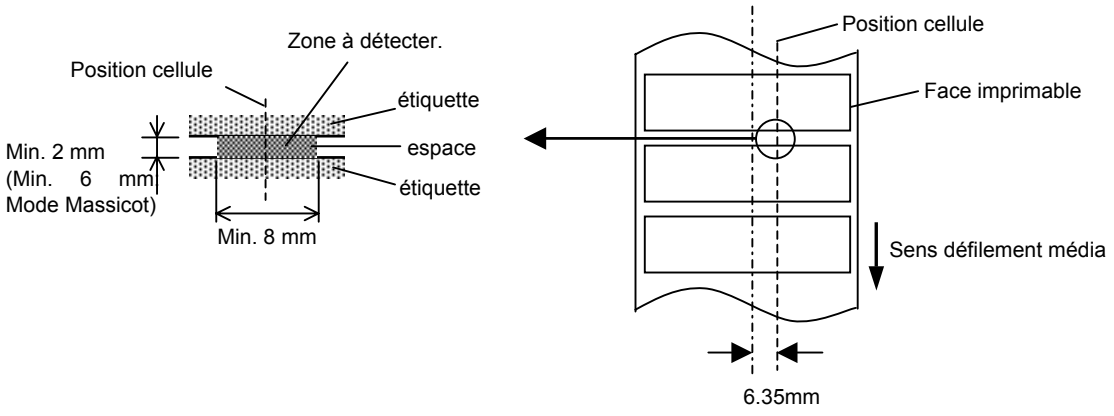
Item \ Mode d'impression			Par lot	En pré décollage	Mode massicot
① Largeur avec support siliconé			25.4 –112 (1.0 –4.41)		
② Largeur d'étiquette			22.4 –109 (0.88 –4.29)		
③ Pas du média	Etiquette	203 dpi	10 – 999 (0.39 – 39.3)	25.4 – 152.4 (1.0 – 6)	25.4 – 999 (1.0 – 39.3)
		300 dpi	10 – 457.2 (0.39 – 18.0)	25.4 – 152.4 (1.0 – 6)	25.4 – 457.2 (1.0 – 18.0)
	Continu	203 dpi	10 – 999 (0.39 – 39.3)	-----	25.4 – 999 (1.0 – 39.3)
		300 dpi	10 – 457.2 (0.39 – 18.0)	-----	25.4 – 457.2 (1.0 – 18.0)
④ Longueur du média		203 dpi	8 – 997 (0.31 – 39.25)	23.4 – 150.4 (0.92 – 5.92)	19.4 – 993 (1.0 – 39.1)
		300 dpi	8 – 455.2 (0.31 – 17.9)	23.4 – 150.4 (0.92 – 5.92)	19.4 – 451.2 (1.0 – 17.76)
⑤ Longueur de l'échenillage/ la marque noire			2.0 –10.0 (0.08 –0.39)		6.0 –10.0 (0.24 –0.39)
⑥ Largeur de la marque noire			Min. 8.0 (0.31)		
Épaisseur			0.06 –0.19 (0.0024 –0.0075)		
Diamètre externe maxi du rouleau			Ø127 (5) Ø214 (8.42): avec le Support Média Externe installé.		
Sens d'enroulement			Extérieur, (standard), Intérieur		
Diamètre mandrin interne			25.4 –38.1, ou 76.2 (1 –1.5, ou 3) (Voir NOTE 2.)		

NOTES:

1. *Pour assurer une bonne qualité et une bonne durée de vie de la tête, n'utilisez que les médias spécifiés par TOSHIBA TEC.*
2. *Pour utiliser des rouleaux média avec mandrin de 76.2-mm (3"), il faut utiliser l'adaptateur de diamètre 3" livré avec le Support Média Externe.*

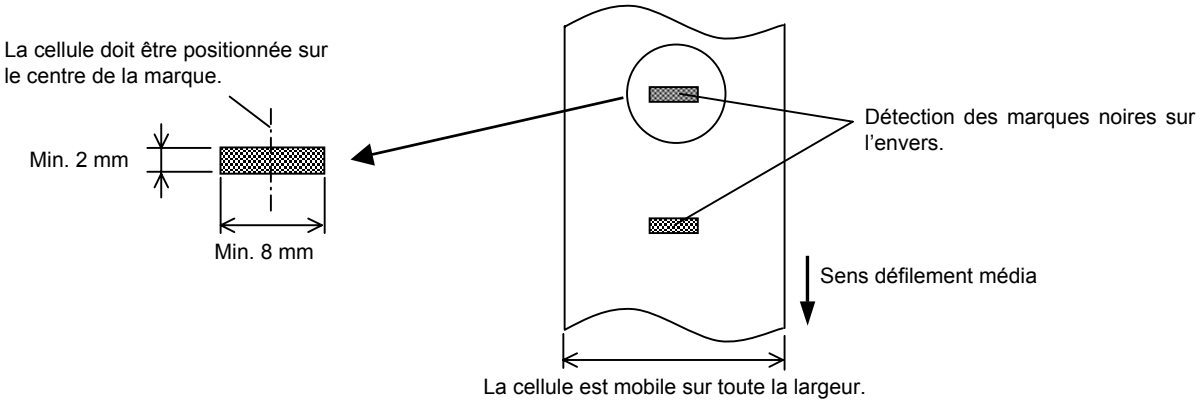
A1.3.2 Zone de Détection de la Cellule Echenillage

La cellule de transparence est fixe et elle est positionnée à 6.35 mm sur la droite du centre du média
La cellule échenillage détecte l'espace entre deux étiquettes comme illustré ci-dessous.



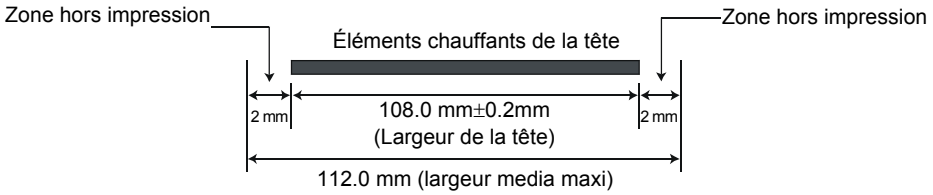
A1.3.3 Zone de Détection de la Cellule Marque Noire

La cellule de marque noire (réflexion) est mobile sur toute la largeur du média.
Le facteur de réflexion de la marque noire doit être de 10% ou moins pour une longueur d'onde de 950 nm.
La cellule marque noire doit être alignée avec le centre de la marque noire.

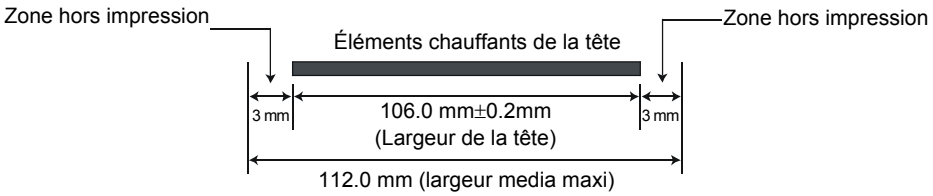

La cellule doit être positionnée sur le centre de la marque.
Min. 2 mm
Min. 8 mm
Détection des marques noires sur l'envers.
Sens défilement média
La cellule est mobile sur toute la largeur.

A1.3.4 Zone d'Impression Effective

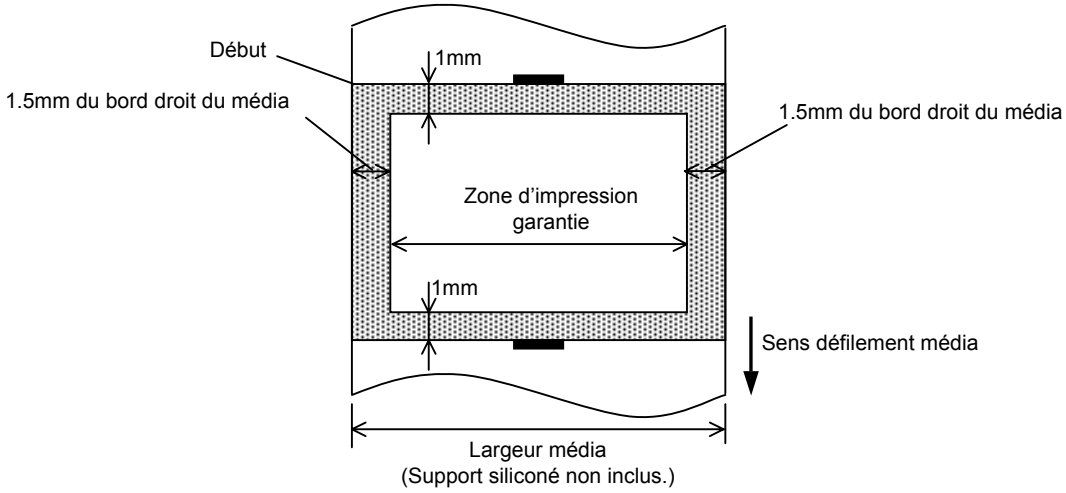
La figure suivante illustre la relation entre la largeur de la tête et la largeur du média.
(Pour le modèle GS14)



(Pour le modèle TS14)



La figure suivante indique la zone d'impression effective sur le média.



NOTES:

1. *Assurez-vous de ne pas imprimer sur la bordure de 1.5 mm de votre média (zone grisée sur la figure ci-dessus). En effet, cela pourrait causer des plissements du film et entraîner une mauvaise qualité d'impression sur toute la zone d'impression.*
2. *Le centre du média est positionné sur le centre de la tête d'impression.*
3. *La qualité d'impression n'est pas garantie sur les trois premiers millimètres après la position d'arrêt de la tête (y compris 1mm dû au à la prise de vitesse au démarrage) .*
4. *Le ratio moyen d'impression (noir) doit être 15% ou moins. Pour les codes à barre, le ratio d'impression doit être 30% ou moins.*
5. *L'épaisseur des lignes doit être comprise entre 3 et 12 points.*

ANNEXE 2 INTERFACE

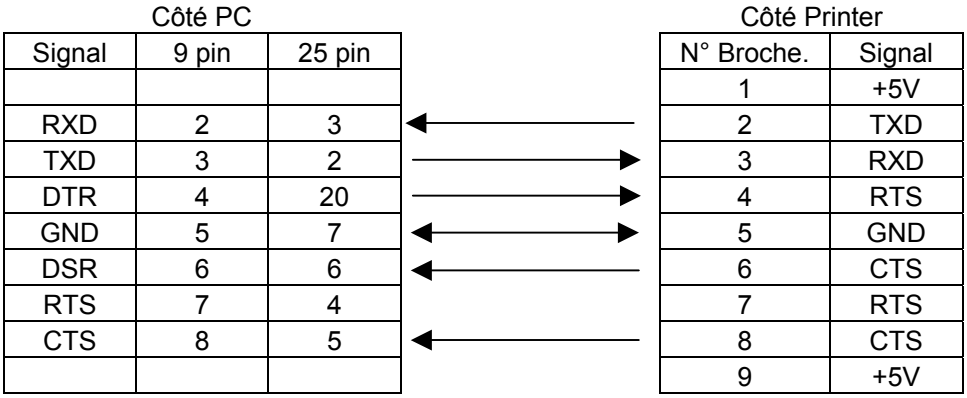
■ Câbles d'Interface

Pour éviter d'émettre et de recevoir des parasites, le câble doit répondre aux caractéristiques suivantes:

- Etre complètement blindé et équipé de connecteurs métalliques ou métallisés.
- Etre aussi court que possible.
- Ne doit pas être emmêlé avec le câble secteur.
- Ne doit pas être attaché à une goulotte électrique.

■ Description du Câble RS-232C

Le câble série utilisé pour connecter l'imprimante à l'ordinateur doit être de l'un des deux types suivants (9 pin ou 25 pin):



Côté PC				Côté Printer	
Signal	9 pin	25 pin		N° Broche.	Signal
				1	+5V
RXD	2	3	←	2	TXD
TXD	3	2	→	3	RXD
DTR	4	20	→	4	RTS
GND	5	7	↔	5	GND
DSR	6	6	←	6	CTS
RTS	7	4		7	RTS
CTS	8	5	←	8	CTS
				9	+5V

NOTE:
Utilisez un câble RS-232C avec un filetage de vis de fixation au pas américain (en pouces).

GLOSSAIRE

Cellule d'échenillage
Cellule qui détecte par transparence la différence de potentiel entre l'étiquette et l'espace entre les étiquettes pour déterminer le début de l'impression.

Cellule de marque noire
Cellule qui détecte par réflexion la différence de potentiel entre la marque noire et la zone d'impression pour déterminer le début de l'impression.

Code à Barre
Codes représentant des caractères alphanumériques par une série de bandes blanches et noires de largeurs différentes. Ils sont utilisés dans des applications industrielles variées : fabrication, hôpitaux, librairies, revente, transports, magasinage etc. La lecture du code à barre est un moyen rapide et précis de saisir des informations, tandis qu'une saisie clavier a tendance à être lente et peu précise.

Consommables
Media et film

DPI
Points au pouce (Dots Per Inch)
Unité exprimant la résolution de l'impression.

Echenillage
Zone entre deux étiquettes

Elément actif de la tête d'impression
La tête d'impression est constituée d'une ligne d'éléments actifs chauffants qui brûlent une petite zone du media thermique ou qui transfèrent un point de l'encre du film sur un media ordinaire.

Etiquette
Type de media avec une surface adhésive.

Film
Un film encré est utilisé pour transférer une image sur le média. En mode d'impression thermique par transfert, le film est chauffé par la tête et l'image se dépose sur le media.

Impression thermique directe
Méthode d'impression qui ne nécessite pas de film mais un media thermosensible qui réagit à la chaleur. La tête thermique chauffe directement le media ce qui a pour effet de transférer l'impression sur le media.

Impression transfert thermique
Méthode d'impression où la tête chauffe un film qui contient de l'encre mélangée à une résine de fixation, avec pour effet de transférer la résine colorée sur le media

IPS
Pouces par seconde (Inch per second)
Unité exprimant la vitesse d'impression.

Marque noire
Marque imprimée sur le media afin que l'impression se fasse toujours au même endroit grâce à la détection de cette marque.

Media
Matière sur laquelle est réalisée l'impression : étiquettes, papier continu, cartonnette, bande caroll, papier perforé etc.

Mode Batch
Mode où l'impression se fait en continu à concurrence du nombre d'impressions demandé.

Mode de pré décollage
Dispositif utilisé pour décoller les étiquettes de leur support.

Mode massicoté
Mode de fonctionnement de l'imprimante lorsque le massicot optionnel est installé pour couper automatiquement le media après l'impression. La commande d'impression spécifie de couper à chaque impression, ou un nombre d'impressions entre chaque coupe.

Pilote d'imprimante
Programme qui convertit les requêtes d'impression de l'application dans un langage compréhensible par l'imprimante.

Police
Jeu de caractères alphanumériques dans un style donné, exemple Helvetica, Courier, Times

Résolution
Degré de précision avec laquelle une image est reproduite. L'unité élémentaire de l'image est appelée un pixel. Lorsque la résolution augmente, le nombre de pixels s'accroît et l'image est plus détaillée.

Tête d'impression thermique
Tête d'impression utilisant le mode d'impression transfert thermique ou thermique direct.

Ticket
Type de media sans adhésif mais avec marque noire pour indiquer la zone d'impression. Le plus souvent, les tickets sont en fait des cartonnettes ou un autre matériau durable.

Vitesse d'impression
Vitesse à laquelle l'impression se réalise. La vitesse est exprimée en ips (pouces par seconde)

TOSHIBA TEC CORPORATION F FO1-33088A